

brother®

TZ
TAPE

P-touch

7500

BRUGSANVISNING



- Læs denne brugsanvisning grundigt, inden De tager Deres P-touch i brug.
- Hav denne brugsanvisning ved hånden, så De hurtigt kan konsultere den.

<http://solutions.brother.com/>

Overensstemmelseserklæring (Kun Europa)

Vi, BROTHER INDUSTRIES, LTD.
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku,
Nagoya, 467-8561, Japan,

erklærer, at dette produkt er i overensstemmelse med de grundlæggende krav og andre relevante bestemmelser i direktiverne 2004/108/EF og 2005/32/EF.

Adapteren AD-18ES er i overensstemmelse med de grundlæggende krav og andre relevante bestemmelser i direktivet 2006/95/EF.

Overensstemmelseserklæringen findes på vores webside. Gå til <http://solutions.brother.com> -> vælg område (f.eks. Europe) -> vælg land -> vælg din model -> vælg "Manualer" -> vælg Overensstemmelseserklæring (*Vælg sprog efter behov).

Bemærkning om indsamling og offentliggørelse af oplysningerne i brugsanvisningen

Denne brugsanvisning er udarbejdet og udgivet af Brother Industries Ltd. og omfatter beskrivelser af og specifikationer for det nyeste produkt.

Indholdet i brugsanvisningen og specifikationerne for produktet kan ændres uden varsel.

Brother forbeholder sig ret til at ændre specifikationer og indhold i brugsanvisningen uden varsel og kan ikke drages til ansvar for eventuelle skader (herunder følgeskader), der måtte opstå som følge af de angivne oplysninger, herunder, men ikke begrænset til, typografiske og andre fejl i brugsanvisningen.

Varemærker

Brother-logoet er et registreret varemærke tilhørende Brother Industries, Ltd.

Brother er et registreret varemærke tilhørende Brother Industries, Ltd.

© 2010 Brother Industries Ltd.

INDEN P-TOUCH TAGES I BRUG



Tak, fordi Du har valgt PT-7500.

Din nye P-touch er let at betjene. Labelsystemet indeholder mange funktioner, der gør det til en leg at lave professionelle labels af høj kvalitet. Det er let at lave labels med de foruddefinerede labellayout, men redigeringsprogrammet til P-touch indeholder også avancerede funktioner til formatering af labels, blokformater, strekkoder og automatisk nummerering.

Sikkerhedsforanstaltninger

Vigtige bemærkninger om sikkerhed er markeret med forskellige symboler, så ulykker og skader på udstyret kan undgås.

Symbolerne betyder følgende:

 ADVARSEL	Beskriver, hvordan man undgår at komme til skade.
 FORSIGTIG	Beskriver, hvordan man undgår at beskadige P-touch.










Der bruges følgende symboler i brugsanvisningen:

	Handling IKKE tilladt		Produktet må IKKE skilles ad.
	Undgå at stænke på produktet, og dyp det IKKE i vand.		Produktet må IKKE berøres visse steder.
	Obligatorisk handling		Frakobling
	Sikkerhedsadvarsel		Advarsler om risiko for elektrisk stød

ADVARSEL







Lysnetadapter

Følg disse retningslinier for at undgå risiko for brand, elektrisk stød eller driftsfejl.

-  Brug kun den lysnetadapter (AD-18ES), som er fremstillet specielt til P-touch. Hvis dette ikke overholdes, kan det medføre en ulykke eller beskadigelse. Brother påtager sig intet ansvar for ulykker eller skader, der opstår som følge af, at der ikke bruges den specificerede lysnetadapter.
-  Frakobl straks strømkablet, og stop brugen af maskinen under tordenvejr. Der kan være risiko for elektrisk stød fra lyn.
-  Rør ikke ved lysnetadapteren eller strømstikket med våde hænder.
-  Brug ikke lysnetadapteren i omgivelser med meget høj luftfugtighed, f.eks. i et badeværelse.
-  En beskadiget netledning må ikke bruges.
-  Overbelast ikke stikkontakten.
-  Anbring ikke tunge genstande på netledningen eller -stikket. Ledning og stik må heller ikke beskadiges eller ændres på anden måde. Ledningen må ikke bukkes eller trækkes ud med magt.
-  Undgå at tabe, slå på eller på anden måde beskadige P-touch.
-  Kontrollér, at stikket er sat korrekt i stikkontakten. Brug ikke en stikkontakt, der sidder løst.

Batterier (alkaliske/genopladelige)








Følg disse retningslinjer for at undgå, at batterierne bliver utætte eller beskadigede.

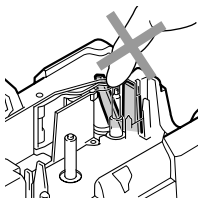
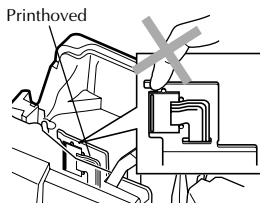
-  Brug ikke metalgenstande som en pincet eller kuglepen af metal, når batterierne skal udskiftes.
-  Undlad at oplade batteriet i omgivelser med høj temperatur.
-  Batteriet må ikke brændes, opvarmes eller skilles ad.
-  Hvis der kommer batterivæske på huden eller tøjet, skal de pågældende steder vaskes grundigt med rent vand. Batterivæske er skadelig for huden.
-  Hvis batterierne bliver utætte, skal du sørge for, at væsken ikke kommer i kontakt med øjnene, da dette kan medføre synstab. Hvis væsken kommer i kontakt med øjnene, skylles øjnene med rent vand, og der skal straks søges lægebehandling.
-  Hvis batterierne begynder at afgive lugt, overophede, blive misfarvede eller ændre form, eller der opstår enhver anden forandring i forbindelse med brug eller opbevaring, udtages og kasseres batterierne øjeblikkeligt.

ADVARSEL

P-touch

Følg disse retningslinier for at undgå brand, skade, elektrisk stød og kvælning.



-  P-touch må under ingen omstændigheder blive våd.
-  Rør ikke ved metaldele nær printhovedet. Printhovedet bliver meget varmt, når maskinen er i brug, og det tager et stykke tid, før det er kølet af. Rør ikke ved det direkte med hænderne.
-  Der bruges plastikposer til emballering af din maskine. Opbevar poserne i sikker afstand fra spædbørn og børn for at undgå risikoen for kvælning.
-  Frakobl lysnetadapteren, og tag batteriet ud med det samme. Du må ikke bruge enheden, hvis du bemærker en unormal lugt, varme, misfarvning deformation eller andet unormalt, mens enheden er i brug eller opbevares.
-  Brug ikke P-touch-enheden med fremmedlegemer i den. Hvis vand, metalgenstande eller fremmedlegemer trænger ind i P-touch-enheden, skal du frakoble lysnetadapteren, fjerne batteriet og kontakte forhandleren, hvor enheden blev købt, eller dit lokale, autoriserede servicecenter.
-  Undgå tab af eller stød til maskinen for at forhindre beskadigelse.
-  Rør ikke ved kniven på tapeafskæreren.





FORSIGTIG

Tapeafskærer

Følg disse retningslinier for at undgå personskader og skader på P-touch.






-  Dækslet til tapekassetterummet må ikke åbnes under betjening af prægemaskinen.
-  Tapeafskæreren kan ikke tåle et for voldsomt tryk.

Lysnetadapter

-  Hvis du ikke bruger P-touch i en længere periode, skal du koble lysnetadapteren fra strømforsyningen og P-touch, så batteriet ikke bliver utæt eller aflades.
-  Hold altid om stikket, når netledningen tages ud af stikkontakten.




Batterier (alkaliske/genopladelige)

Følg disse retningslinier for at undgå lækage, varme eller udsivning fra batterier.


-  Bland ikke nye og gamle batterier.
-  Kontroller, at batterierne er korrekt isat.
-  Bland ikke alkaliebatterier med andre typer batterier.
-  Hvis du ikke bruger P-touch i en længere periode, skal du udtage batteriet, så det ikke bliver utæt eller aflades.
-  Batteriet må ikke blive vådt.

P-touch



Følg disse retningslinier for at undgå personskader og skader på P-touch.

-  Anbring P-touch på et fladt og stabilt underlag, f.eks. et skrivebord.
-  Placer ikke tunge genstande oven på din P-touch. Tryk ikke på LCD-skærmen.
-  Opbevar din P-touch uden for børns rækkevidde, når bagdækslet er åbent.


Tape

-  Afhængigt af opbevaringsstedet, materialet og omgivelserne kan labels gå løs fra arket eller sidde fast, så de ikke kan fjernes, ligesom farven på labels kan ændre sig eller smitte af. Inden en label bruges, skal omgivelserne og materialet kontrolleres.

Hukommelse

-  Alle data, der er gemt i hukommelsen, går tabt, hvis der opstår driftsfejl på P-touch, hvis den skal repareres, eller hvis batteriet aflades.
-  Hvis der slukkes for strømmen i mere end to minutter, slettes alle tekst- og formateringsindstillinger. Hvis der er tekstfiler gemt i hukommelsen, slettes de også.

Generelle forholdsregler

- Undlad at bruge P-touch på nogen måde eller til noget formål, som ikke er beskrevet i denne brugsanvisning. Dette kan medføre ulykker eller beskadigelse af maskinen.
- Sæt ikke fremmedlegemer i tapeåbningen eller stikket til lysnetadapteren osv.
- Rør ikke ved printhovedet med fingrene. Brug noget blødt (f.eks. vat) til rengøring af printerhovedet eller brug rensesæpen TZ-CL4 (ekstra tilbehør) til rengøring af printerhovedet.
- Rens aldrig maskinen med alkohol eller andre organiske opløsningsmidler. Brug en blød, tør klud.
- Placer ikke P-touch-enheden/batteriet i direkte sollys eller regn, i nærheden af radiatorer eller andre varme apparater eller på steder, der udsættes for ekstremt høje eller lave temperaturer (f.eks. på instrumentbrættet eller bag i bilen), høj luftfugtighed eller støvede områder.
- Lad ikke gummi eller vinyl ligge på maskinen i længere tid, da maskinen ellers kan blive plettet.
- Afhængigt af miljøforholdene og de anvendte indstillinger, kan visse tegn eller symboler være svære at læse.
- Benyt kun Brother TZ-tape i denne maskine. Brug ikke tape uden -mærket.
- Undgå at trække i eller trykke på tapen i kassetten. Det kan føre til beskadigelse af tapekassetten eller P-touch.
- Forsøg ikke at udskrive labels ved hjælp af en tom tapekassette eller uden en tapekassette i P-touch. Det beskadiger printhovedet.
- Kontrollér at frigørelsesarmen er oppe, når bagdækslet lukkes. Bagdækslet kan ikke lukkes, hvis frigørelsesarmen er trykket ned.
- Forsøg ikke at skære tapen under udskrivning eller indfødning, da dette vil beskadige tapen.
- Det anbefales, at Du læser brugsanvisningen, inden P-touch tages i brug. Opbevar derefter brugsanvisningen i nærheden af maskinen, så den er let at slå op i, hvis det bliver nødvendigt.

INDHOLD

INDEN P-TOUCH TAGES I BRUG	i
<i>Sikkerhedsforanstaltninger</i>	<i>i</i>
Generelle forholdsregler	v
INDHOLD	vi

1. Introduktion 1

Når du pakker din P-touch ud	1
Generel beskrivelse	2
<i>Set ovenfra og set nedenfra</i>	<i>2</i>
<i>Tastatur og LCD-skærm</i>	<i>3</i>
<i>Baggrundsbelysning</i>	<i>4</i>
Strømforsyning	4
<i>Lysnetadapter</i>	<i>4</i>
<i>Batterier</i>	<i>5</i>
Tapekassetter	6
<i>Installation af en tapekassette</i>	<i>6</i>
Tænde eller slukke P-touch	9
Ændring af sprog	9

2. Indstillinger for labeltype 10

Valg af en Label Type-indstilling	10
Indstillingerne Normal og Vertical	10
Indstillingerne Rotate og Rotate & Repeat	11
Indstillingen Flag	12
Indstillingerne Port og Panel 1	13
Indstillingen Panel 2	14

3. Grundlæggende funktioner 16

Brug af grundlæggende funktioner	16
<i>Valg af funktioner, parametre, indstillinger og grupper</i>	<i>16</i>
<i>Valg af standardindstillingen</i>	<i>16</i>
<i>Bekræftelse af et valg</i>	<i>16</i>
<i>Annullering af et valg</i>	<i>16</i>
Indtastning af labeldata	17
<i>Indtastning og redigering af tekst</i>	<i>17</i>
<i>Indtastning af accenttegn</i>	<i>19</i>

Indtastning af strekkode	20
Indtastning af et symbol	22
Oprettelse af en label	25
Angivelse af en labels længde	25
Angivelse af marginstørrelse	25
Indramning af teksten	26
Angivelse af tegnstørrelsen	27
Angivelse af tegnbredden	28
Angivelse af stilart	29
Brug af de forudformaterede Auto Format-skabeloner	30
Udskrivning af labels	31
Visning af eksempel på labellayoutet	31
Fremføring af tapen	32
Udskrivning af en label	32
Brug af specialfunktioner til udskrivning	32
Lagre og hente filer	36
Lagring af labeltekst	36
Hente gemt tekst	37
Slette gemt tekst	37

4. Maskinindstillinger39

Indstillinger for fremføring og afklipping af tape	39
Indstilling af displayets kontrast	39
Indstilling af funktionen Auto Reduction	40
Kalibrering af labellængden	40
Angivelse af fortløbende opdatering af symbolkategorien PERSONAL ...	41
Ændring af måleenheder	41
Vis versionsoplysninger	41
Rengøring	42
Rengøring af printhoved, ruller og tapeafklipper	42

5. Appendiks44

Nulstilling af P-touch	44
Fejlfinding	44
Liste over fejlmeddelelser	46
Specifikationer for maskinen	51
Hovedenhed	51
Tilbehør	52
Indeks	53

1 *Introduktion*

Når du pakker din P-touch ud

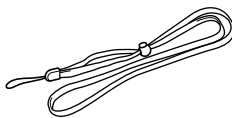
Kontroller, at pakken indeholder følgende, før du anvender din P-touch.

PT-7500

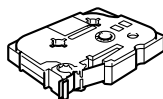
P-touch



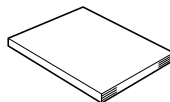
Bælterem



TZ-kassette



Brugsanvisning



Lysnetadapter (AD-18ES)

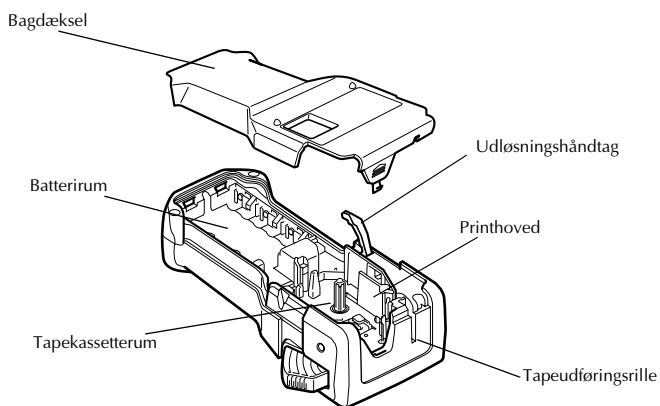
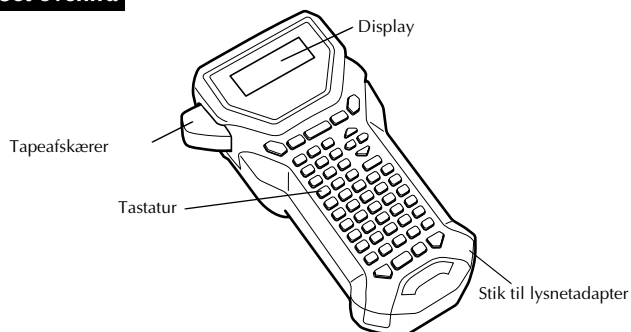


(Adapterens design kan være forskellig fra land til land).

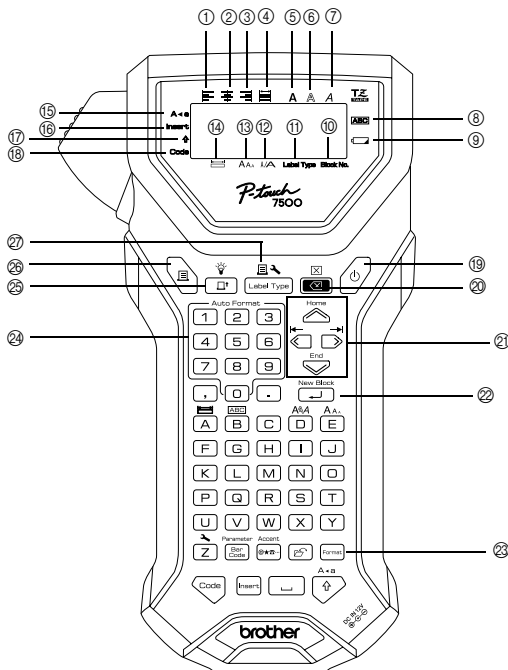
Generel beskrivelse

Set ovenfra og set nedenfra

Set ovenfra





Set nedenfra



- | | |
|---|------------------------------------|
| ① Venstrejustering af tekst (side 30) | ⑩ Insert-tilstand (side 18) |
| ② Centrert tekstjustering (side 30) | ⑪ Shift-tilstand (side 17) |
| ③ Højrejustering af tekst (side 30) | ⑫ Code-tilstand (side 17) |
| ④ Lige tekstmargener (side 30) | ⑬ Strømafbrydertast (side 9) |
| ⑤ Fed tekst (side 29) | ⑭ Tilbage-tast (sider 16 & 19) |
| ⑥ Kontur tekst (side 29) | ⑮ Piletaster (side 16) |
| ⑦ Kursiv tekst (side 29) | ⑯ Retur-tast (sider 16 & 18) |
| ⑧ Ramme (side 26) | ⑰ Global formateringsast (side 27) |
| ⑨ Indikator for lavt batteriniveau (side 6) | ⑱ Tasterne Auto Format (side 30) |
| | ⑲ Feed-tast (side 32) |
| | ⑳ Print-tast (side 32) |
| | ㉑ Label Type (side 10) |
| ⑫ Bloknummer (side 18) | |
| ⑬ Indstilling af labeypen (side 10) | |
| ⑭ Breddeindstilling (side 28) | |
| ⑮ Breddeindstilling (sider 27 & 28) | |
| ⑯ Længdeindstilling (side 25) | |
| ⑰ Caps-tilstand (side 17) | |

Baggrundsbelysning

Tryk på  og  for at tænde eller slukke baggrundslýset. Belysningen er slået til som standard (TIL).

 Det sparer strøm, hvis baggrundsbelysningen er slået fra.

Strømforsyning

P-touch kan tilsluttes strømforsyning på to måder.

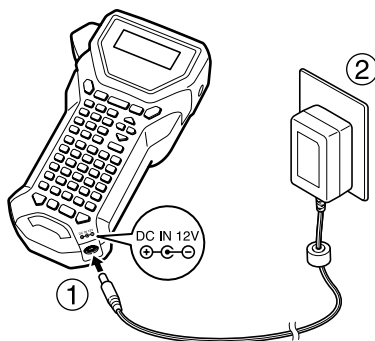
	Lysnetadapter (side 4)	Batterier (side 5)
PT-7500	●	●

Brug den strømforsyning, der bedst opfylder dine behov. Læs følgende for at få oplysninger om de enkelte strømforsyningsenheder.

Lysnetadapter

Tilslutning af lysnetadapteren

Når der udskrives et stort antal labels eller labels, der indeholder en stor mængde tekst, kan det være nyttigt at slutte P-touch-enheden til en stikkontakt vha. lysnetadapteren.



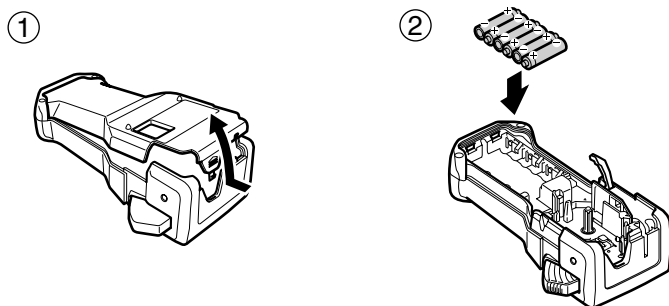
Bemærkninger om lysnetadapteren

- ☞ Benyt kun den lysnetadapter, der er designet til denne maskine.
- ☞ Hvis du ikke vil bruge denne P-touch i en længere periode, skal du afbryde tilslutningen af lysnetadapteren. Når strømmen er slået fra, slettes al tekst i displayet og i hukommelsen.

Batterier

Installation af batterier

Denne maskine er designet, så du kan udskifte batterier på en hurtig og let måde. Når batterierne er installeret, kan du benytte denne kompakte og bærbare maskine overalt.



Bemærkninger om batterier

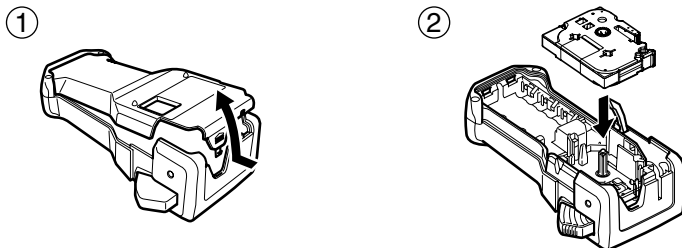
- ☞ **Denne P-touch-enhed kræver seks batterier i AA-størrelse (LR6). Genopladelige (Ni-MH)-batterier kan bruges i stedet for seks alkaliske batterier.**
- ☞ De genopladelige batterier kan ikke genoplades ved at lade dem blive i P-touch-enheden med lysnetadapteren tilsluttet. Genoplad i stedet batterierne ved hjælp af en batterioplader, der er beregnet specielt til den anvendte type genopladelige batterier. Hvis du ønsker flere oplysninger om de genopladelige batterier, skal du se i de instruktioner, der fulgte med dem.
- ☞ Undgå at bruge følgende batterityper for at undgå, at batteriet lækker eller beskadiges:
 - Mangan-batterier
 - En kombination af nye og brugte batterier
 - En kombination af forskellige batterityper (alkaliske, og Ni-MH), forskellige producenter eller forskellige modeller
 - En kombination af genopladede og uopladede batterier

- ☛ Sørg for at sætte batterierne i, så polerne peger i den rette retning. Når batterierne er installeret, bestemmer P-touch den resterende batterikapacitet under udskrivning og fremføring. Hvis der konstateres lav batterikapacitet, lyser indikatoren for lavt batteriniveau (☐). Når det sker, skal du sørge for at udskifte batterierne. Indikatoren for lavt batteriniveau tændes muligvis ikke i nogle tilstande.
- ☛ Sørg for, at P-touch er slukket, før batterierne skiftes. Derudover skal de nye batterier indsættes inden for to minutter, efter de brugte er fjernet, ellers slettes teksten i displayet og evt. tekst, der er gemt i hukommelsen.
- ☛ Hvis du ikke vil bruge denne P-touch i en længere periode, skal du fjerne batterierne. Når strømmen er slået fra, slettes al tekst på displayet og i hukommelsen.

Tapekassetter

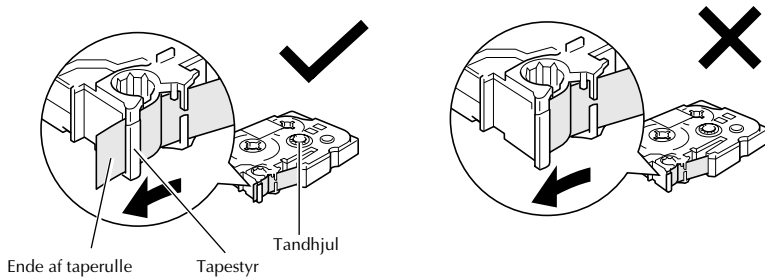
Installation af en tapekassette


Denne maskine er designet, således at du hurtigt og let kan ændre tapekassetter. TZ-kassetten fås i et bredt udvalg af typer, farver og størrelser til denne maskine, så du kan fremstille etiketter med dine helt egne farvekoder og stilarter.



Bemærkninger om tapekassetter

- ☞ Før du installerer tapekassetten, skal du kontrollere, at enden af tapen indføres under tapestyrene.
- ☞ Hvis den tapekassette, du vil installere, indeholder et farvebånd, som er løst, skal du bruge fingeren til at dreje tandhjulet i pilens retning på kassetten, indtil farvebåndet er stramt.



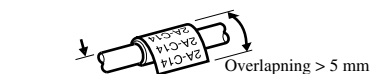
- ☞ Når du indsætter tapekassetten, skal du kontrollere, at det indvendige farvebånd ikke griber fat i hjørnet af metalstyret.
- ☞ Når du har installeret en tapekassette, skal du trykke en gang på  for at stramme tapen, og tryk derefter på tapeafklipperknappen for at skære det overskydende tape af.
- ☞ Skær altid tapen af, før den fjernes fra maskinen. Hvis der trækkes i tapen, før den skæres af, kan tapekassetten blive beskadiget.

Stærkt selvklæbende tape

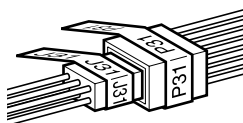
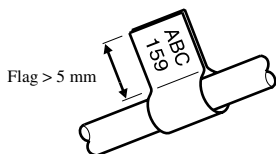
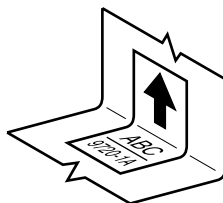
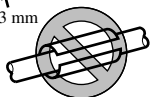
- ☞ Til ujævne, grove eller glatte overflader anbefaler vi stærkt selvklæbende tape.
- ☞ **Selv om det anbefales på instruktionsarket, som følger med kassetten med den stærkt selvklæbende tape, at tapen klippes over med en saks, kan tapeafklipperen på denne P-touch også skære stærkt selvklæbende tape.**

Fleksibel ID-tape


- ☞ I tilfælde, der kræver mere fleksible labels, f.eks. omkring skarpe kanter og cylindriske genstande, anbefaler vi brug af Fleksibel ID-tape.
- ☞ Labels, er der fremstillet af Fleksibelt ID-tape, kan ikke bruges til elektrisk isolering.
- ☞ Når du sætter labels på cylindriske genstande, skal de have en diameter på mindst 3 mm, ellers skal labelen sættes på som et flag, og her skal du benytte labeltypen **FLAG**. De overlappende ender på labelen eller labelflaget skal være mindst 5 mm lange.
- ☞ Labelen kan falde af cylindriske genstande, hvis genstanden bøjes, efter labelen er sat på.



Diameter > 3 mm



Tænde eller slukke P-touch








Tryk på  for at tænde eller slukke P-touch.

Hvis P-touch forsynes af lysnetadapteren eller batterierne, vises teksten fra sidste brug, når P-touch tændes igen. Med denne funktion kan du holde en pause i forberedelsen af en label, slukke maskinen og vende tilbage til arbejdet uden at skulle indtaste teksten igen.

Uanset om P-touch kører på batterier eller ved hjælp af lysnetadapteren, slukkes den automatisk, hvis du ikke trykker på en tast eller at der er anden aktivitet på maskinen i 5 minutter.


Ændring af sprog














Sproget i menuer, indstillinger og beskeder kan ændres ved at vælge **ENGLISH**, **FRANÇAIS**, **ESPAÑOL**, **PORTUGUÊS**, **DEUTSCH**, **NEDERLANDS**, **ITALIANO**, **DANSK**, **SVENSKA**, **NORSK** eller **SUOMI**. (Standardindstillingen er **ENGLISH** (engelsk).)

- 1 Tryk på , og herefter på .
- 2 Tryk på  eller , indtil **LANGUAGE** vises.
- 3 Tryk på  eller , indtil den ønskede indstilling vises, og tryk herefter på .

2 Indstillinger for labeltype

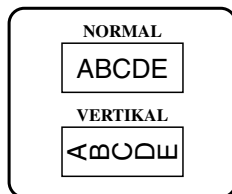
Valg af en Label Type-indstilling

Ved at trykke på  får du mulighed for at vælge en af de to almindelige indstillinger til design og udskrivning af dine egne brugerdefinerede etiketter eller en ud af de seks specialtilstande til udskrivning af de labels, der er forudformateret til identifikation af patchpaneler, kabler, stik og andre komponenter.

- 1 Tryk på .
- 2 Tryk på  eller  (eller tryk på og hold  nede), indtil den ønskede indstilling vises. (Nærmere oplysninger om de enkelte indstillinger for labeltyper finder du i afsnittene nedenfor.)
- 3 Tryk på  for at anvende den valgte indstilling for labeltyper.
 - Hvis **NORMAL** eller **VERTIKAL** er valgt, skal du fortsætte med at indtaste labelteksten som beskrevet i kapitel 3, *Grundlæggende funktioner*.
 - Hvis **ROTÉR**, **R & REP.**, **PORT**, **PANEL1**, **PANEL2** eller **FLAG** er valgt, skal du fortsætte med følgende fremgangsmåde.
- 4 Tryk på  eller , indtil den ønskede parameter vises.
- 5 Tryk på  eller , indtil den ønskede indstilling vises (eller brug nummertasterne til at skrive den ønskede indstilling).
- 6 Tryk på  for at anvende de valgte indstillinger.
- 7 Skriv teksten til hver label i en særskilt tekstblok.
- 8 Udskriv labels.
 - Hvis du vil udskrive en enkelt kopi af hver label, skal du trykke på .
 - Hvis du vil udskrive flere kopier, mens du fremhæver bestemte tegn, eller udskriv ved hjælp af en anden specialfunktion til udskrivning, skal du trykke på  og derefter på  og vælge de ønskede indstillinger. (Nærmere oplysninger finder du under *Brug af specialfunktioner til udskrivning* på side 32.)

Indstillingerne Normal og Vertical

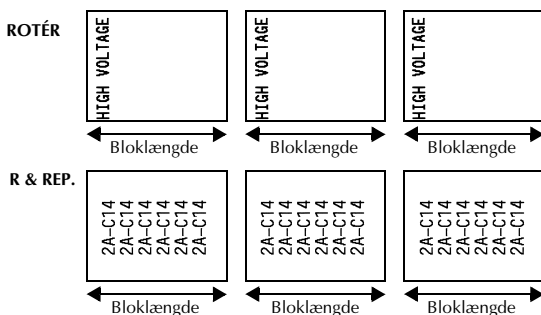
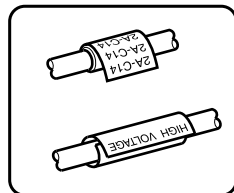
Labels, der er udskrevet ved hjælp af indstillingerne **NORMAL** og **VERTIKAL** kan formateres og udskrives, så de passer til ethvert behov.



Når du har valgt indstillingen **NORMAL** eller **VERTIKAL**, kan du indtaste, formatere, udskrive og tilskære labelteksten som normalt. Med indstillingen **NORMAL** Label Type udskrives teksten i vandret retning på labelen. Med indstillingen **VERTIKAL** for labeltype udskrives teksten i lodret retning på labelen.

Indstillingerne Rotate og Rotate & Repeat

Når du udskriver labels ved hjælp af disse indstillinger for labeltypen kan de sættes omkring kabler og ledninger for at afmærke dem. Med begge indstillinger roteres teksten 90° mod uret, og hver tekstblok udskrives på en særskilt label som vist nedenfor. Med indstillingen Rotate & Repeat udskrives teksten flere gang på langs af labelen, så teksten er let at læse fra enhver vinkel.



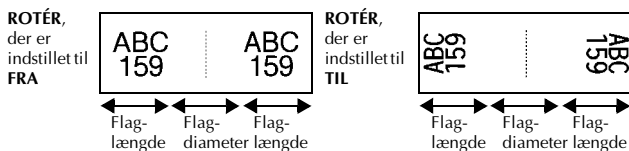
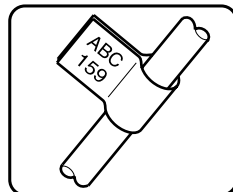
Når du har valgt indstillingen **ROTÉR** eller **R & REP.** for labeltypen, skal du angive længden på hver label og en rammetytografi efter ønske.

- **BLOKLÆN.** (bloklængde): 20,0 – 200,0 mm
Standard: 30,0 mm
- **RAMME:** FRA, 1, 2, 3, 4
Standard: **FRA**

- ☞ En enkelt tekstblok kan maksimalt indeholde syv tekstlinjer, og med indstillingen **R & REP.** for labeltype udskrives kun de tekstlinjer, der passer inden for labelen.
- ☞ Ved udskrivning af labels til kabler og ledninger anbefaler vi brug af Fleksibel ID-tape. Når Fleksibel ID-tape sættes omkring cylindriske genstande, skal genstandens diameter være mindst 3 mm, eller skal du vælge indstillingen **FLAG** for labeltypen. De overlappende ender på labelen eller flagets længde skal være mindst 5 mm.

Indstillingen Flag

Labels, der udskrives ved hjælp af denne indstilling for labeltypen, kan sættes omkring kabler eller ledninger ved at sammenklæbe enderne til et flag. Med indstillingen **FLAG** for labeltypen udskrives hver tekstblok i begge ender af de enkelte labels. Længden på den del af labelen, hvor der ikke udskrives, svarer til omkredsen på kablet eller ledningen. Teksten kan også udskrives i vandret retning eller roteres 90°.



Når du har valgt indstillingen **FLAG** for labeltypen, skal du angive længden og diameteren på flaget, en rammetyografi efter ønske, og om teksten skal roteres.

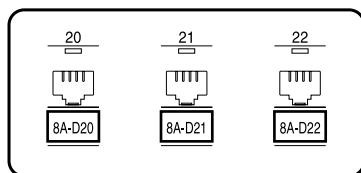
- **FLAG ϕ** (flagdiameter): 0,0 – 100,0 mm
Standard: 7,0 mm
- **FLAG ϕ** (flaglængde): 10,0 – 200,0 mm
Standard: 30,0 mm
- **RAMME:** **FRA**, 1 , 2 , 3 , 4
Standard: **FRA**
- **ROTÉR:** **FRA, TIL**
Standard: **FRA**

- ☞ En enkelt tekstblok kan maksimalt indeholde syv tekstlinjer.
- ☞ Ved udskrivning af labels til kabler og ledninger anbefaler vi brug af Fleksibel ID-tape. Hvis du vil sætte Fleksibel ID-tape omkring cylindriske genstande, skal du bruge indstillingen **FLAG** for labeltypen, når genstandens diameter er under 3 mm. Derudover skal flaglængden mindst være 5 mm.

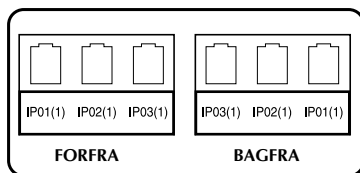
Indstillingerne Port og Panel 1

Labels, der udskrives ved hjælp af disse indstillinger for labeltype kan bruges til at identificere forskellige komponenter eller paneler.

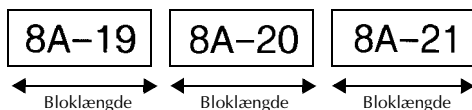
Med indstillingen **PORT** for labeltype udskrives hver tekstblok på særskilte labels, så de kan bruges til at identificere forskellige komponenter eller porte, som ikke er placeret ensartet.



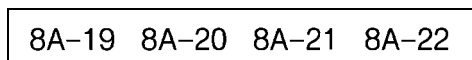
Med indstillingen **PANEL1** for labeltype placeres alle tekstblokke jævnt fordelt på en enkelt label, så labelen kan bruges til en række med kontakter, sikringer eller stik, der er jævnt fordelt på et patchpanel. Tekstblokkene kan også udskrives i den rækkefølge, de er indtastet, eller i modsat rækkefølge.



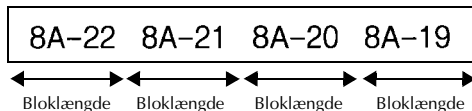
PORT



PANEL1
(PRINT, der er indstillet til **FORFRA**)



PANEL1
(PRINT, der er indstillet til **BAGFRA**)



Når du har valgt indstillingen **PORT** eller **PANEL1** for labeltypen, skal du angive længden på hver tekstblok eller label og vælge en ramme efter ønske. Vælg for indstillingen **PANEL1** for labeltype, om tekstblokkene skal udskrives i den rækkefølge, de er indtastet, eller i modsat rækkefølge.

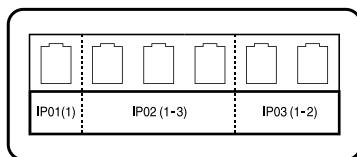
- **BLOKLÆN.** (bloklængde): * For indstillingen **PORT** for labeltype:
20,0 – 200,0 mm
Standard: 30,0 mm
* For indstillingen **PANEL1** for labeltype:
6,0 – 200,0 mm
Standard: 30,0 mm
- **RAMME:** * For indstillingen **PORT** for labeltype:
FRA, 1 , 2 , 3 , 4
Standard: **FRA**
* For indstillingen **PORT** for labeltype:
FRA, 1 , 2 , 3 ,
4 , 5 , 6 ,
7 , 8 , 9
Standard: **FRA**
- **PRINT** (rækkefølge for udskrivning): **FORFRA, BAGFRA**
Standard: **FORFRA**

- ☞ For disse labeltyper anbefales brug af stærkt selvklebende tape.
- ☞ Parameteren **PRINT** er kun tilgængelig med indstillingen **PANEL1** for labeltype.
- ☞ Ved hjælp af funktionen nummerering og indstillingen **PANEL1** for labeltype er det nemt at oprette en enkelt label med flere blokke stigende tegn, f.eks. til at mærke patchpaneler som vist ovenfor. (Nærmere oplysninger om funktionen nummerering findes i afsnittet om *Udskrivning af flere kopier, hvor tegnets værdi øges gradvist* på side 33.)

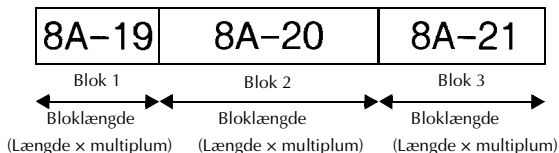
Indstillingen Panel 2

Ved at specificere en fast længde for hver blok kan denne label bruges til en række kontakter (f.eks. på en eltavle) eller et patchpanel.

Herudover kan tekstblokkene udskrives i den rækkefølge, som de er indtastet i, eller i modsat rækkefølge. Teksten kan også roteres 90°.



PANEL2








- **BLOK :** 1 til 50 blokke
Standard: 1
- LÆNGDE :** 6,0 til 200,0 mm
Standard: 17,5mm
- MULTIPLE :** x1 til x9
Standard: 1
- **RAMME :** **FRA, 1** | | | , **2** | | | , **3** | | | ,
4 , 5 , 6 ,
7 , 8 , 9
Standard: **FRA**
- **PRINT:** **FORFRA, BAGFRA**
Standard: **FORFRA**
- **ROTÉR :** **FRA, TIL**
Standard: **FRA**

- ☞ Antallet af blokke kan kun specificeres eller ændres med **BLOK** parameteret. Tekstblokke kan ikke tilføjes eller slettes på anden måde.
- ☞ Hvis antallet af blokke, der er specificeret i labeltypen **PANEL2**, er mindre end antallet af tekstblokke, der allerede er indtastet, slettes de indtastede tekstblokke. Hvis det specificerede antal blokke er større end antallet af indtastede tekstblokke, tilføjes tekstblokke.
- ☞ For disse labeltyper anbefales brug af stærkt selvklebende tape.


3 Grundlæggende funktioner

Brug af grundlæggende funktioner


Valg af funktioner, parametre, indstillinger og grupper

- Hvis “◀▶” vises, skal du trykke på  for at vælge det forrige element eller  for at vælge det næste element.
- Hvis “ ” vises, skal du trykke på  for at vælge det forrige element eller  for at vælge det næste element.


Valg af standardindstillingen

- Hvis du vil vælge standardindstillingen for en funktion eller parameter, skal du trykke på .

Bekræftelse af et valg

- Hvis du vil vælge et element fra en liste, anvende en markeret indstilling eller svare “ja”, skal du trykke på .




Annullering af et valg





- Hvis du vil afslutte en funktion og vende tilbage til den forrige visning uden at ændre teksten eller hvis du vil svare “nej”, skal du trykke på .

Indtastning af labeledata


Indtastning og redigering af tekst

Indtastning af tegn

- Hvis du vil skrive små bogstaver, et tal, et komma eller punktum, skal du blot trykke på den pågældende tast.
- Hvis du vil skrive et stort bogstav, skal du trykke på  for at aktivere Shift-tilstand. Tryk derefter på det relevante bogstav.
- Hvis du vil blive ved med at skrive store bogstaver, skal du trykke på  og derefter på  for at skifte til Caps-tilstand. Indtast derefter teksten.













- ☞ Hvis du vil afslutte Shift-tilstand uden at skrive et bogstav, skal du trykke på .
- ☞ Hvis du vil afslutte Caps-tilstand, skal du trykke på  og derefter på .
- ☞ Hvis du vil skrive et lille bogstav i Caps-tilstand, skal du trykke på  og derefter på det relevante bogstav.





Indtastning af mellemrum

- Hvis du vil tilføje et mellemrum til teksten, skal du trykke på .


Flytning af markøren

Flyt markøren for at gennemgå og redigere teksten. Du kan også vælge de forskellige funktioner og indstillinger.

- Hvis du vil flytte markøren til venstre, til højre, opad eller nedad, skal du trykke på , ,  eller .
- Hvis du vil flytte markøren til begyndelsen af den aktuelle tekstlinje, skal du trykke på  og derefter på .
- Hvis du vil flytte markøren til slutningen af den aktuelle tekstlinje, skal du trykke på  og derefter på .
- Hvis du vil flytte markøren til begyndelsen af hele teksten, skal du trykke på  og derefter på .
- Hvis du vil flytte markøren til slutningen af hele teksten, skal du trykke på  og derefter på .

- ☞ Hvis du vil flytte markøren flere tegn eller linjer ad gangen, skal du trykke på og holde , ,  eller  nede.

Tilføjelse af en ny tekstlinje



- Hvis du vil afslutte den aktuelle linje og påbegynde en ny, skal du trykke på . “↵” vises i slutningen af linjen.

☞ Antallet af tekstlinjer, som kan udskrives, afhænger af tapens bredde.

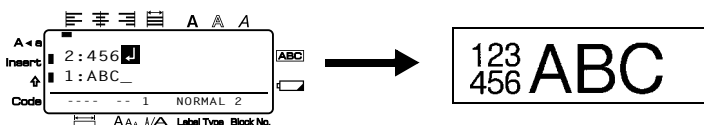
Tapebredde	Maksimalt antal linjer, der kan udskrives
6 mm	2
9 mm	2
12 mm	3
18 mm	5
24 mm	7

☞ Linjeantallet på displayet angiver antallet af linjer i tekstblokken.

Tilføjelse af en ny tekstblok

- Hvis du vil oprette en ny tekstblok, så et afsnit i teksten kan bestå af et andet antal linjer end de andre, skal du trykke på  og derefter på . “↵” vises i slutningen af blokken.

Den indtastede tekst nedenfor udskrives f.eks. således:





☞ En enkelt label kan indeholde maksimalt 50 tekstblokke.

☞ Nummeret på den blok, som markøren er placeret i, er angivet nederst på displayet.







☞ Alle tekstblokke indeholder de samme formateringsfunktioner.

☞ Hvis du forsøger at udskrive en stor mængde data samtidig, kan nogle labels være blanke. Når du f.eks. udskriver 50 registreringer, er det maksimale antal tegn, der kan udskrives på én gang, begrænset til ca. 200.

Indsætning af tekst

- Hvis du vil indsætte tekst, som du har indtastet ved markørens aktuelle placering, skal du kontrollere, at indikatoren **Insert** er vist. Hvis det ikke er tilfældet, skal du trykke på  for at aktivere **Insert**-tilstand.
- Hvis du vil erstatte teksten ved markørens aktuelle placering i stedet for at indsætte den, skal du trykke på  for at afslutte **Insert**-tilstanden.

Sletning af tekst





- Hvis du vil fjerne tekst til venstre for markøren aktuelle placering, skal du trykke på , indtil alle tegn, du vil slette, er fjernet.
- Sådan slettes hele teksten:
 - 1 Tryk på  og derefter på .
 - 2 Tryk på  eller  for at vælge **KUN TEKST** (for kun at slette teksten) eller **TEKST&FORMAT** (for at slette teksten og angive alle formateringsfunktioner til standardindstillingerne).
 - 3 Tryk på .

Indtastning af accenttegn


Der findes forskellige accenttegn under funktionen Accent.




Nedenstående accenttegn er tilgængelige.

Bogstav	Accenttegn	Bogstav	Accenttegn
a	á à â ã ä æ å ç ä å ä	n	ñ ñ ñ ñ
A	Á Â Ã Ä Å Æ Å Å Å Å Å	N	Ñ Ñ Ñ Ñ
c	ç ç é	o	ó ô õ ø ö œ ö
C	Ç Ç Ç	O	Ó Ô Õ Ø Ö Œ Ö
d	đ đ đ	r	ř ř ř
D	Đ Đ Đ	R	Ř Ř Ř
e	é è ê ë ē ē é ē	s	š š š š š
E	É Ê Ë Ě Ě Ě Ě Ě	S	Š Š Š Š Š
g	ğ ğ	t	ť ť ť
G	Ğ Ğ	T	Ť Ť Ť
i	í î ï ï ï ï ï	u	ú ù ú ú ú ú ú
I	Í Î Ï Ï Ï Ï Ï	U	Ú Û Ü Ü Ů Ú Ú Ú
k	ķ	y	ý ŷ
K	Ķ	Y	Ý Ÿ
l	ł ł ł ł	z	ž ž ž
L	Ł Ł Ł Ł	Z	Ž Ž Ž

- 1 Tryk på  og derefter på . Meddelelsen "ACCENT a-z/A-Z?" vises.
- 2 Tryk flere gange på tasten med det ønskede fremhævede tegn, indtil det korrekte tegn vises.
- 3 Tilføj accenttegnet/accenttegnene til teksten.
 - Hvis du vil tilføje et enkelt accenttegn eller det sidste i en række, skal du gå til trin 5.
 - Hvis du vil tilføje en række accenttegn til teksten, skal du trykke på  og derefter på .

4 For hvert supplerende accenttegn skal du gentage trin 2 og 3.

5 Tryk på .

☞ Hvis du vil skrive et accenttegn med store bogstaver, skal du trykke på  (eller trykke på  og  for at skifte til Caps-tilstand), før du trykker på bogstavtasten.

Indtastning af stregkode

Funktionen **Bar Code** gør det muligt at udskrive stregkoder som en del af labels.








- ☞ Eftersom denne maskine ikke er specielt beregnet til udskrivning af labels med stregkoder, kan nogle stregkodelæsere muligvis ikke aflæse labels.
- ☞ Stregkodelæsere kan muligvis ikke aflæse stregkoder, der er udskrevet med bestemte trykfarver på bestemte tapefarver. Du opnår de bedste resultater ved at udskrive stregkodelabels i sort på hvid tape.

De forskellige stregkodeparametre gør det desuden muligt at oprette mere tilpassede stregkoder.



Parameter	Indstillinger
PROTOKOL	CODE 39, I-2/5, EAN13, EAN8, UPC-A, UPC-E, CODABAR, EAN128, CODE128
BREDDE (stregbredde)	LILLE, MELLEM, STOR
UNDER# (udskrivning af tal under stregkoden)	TIL, FRA
KONTR.CIFFER	FRA, TIL









☞ Parameteren **KONTR.CIFFER** er kun tilgængelig med protokollerne **CODE 39, I-2/5 og CODABAR**.

Angivelse af parametre for strekkode

- 1 Tryk på  og derefter på .
- 2 Tryk på  eller , indtil den parameter, som du vil ændre, bliver vist.
- 3 Tryk på  eller , indtil den ønskede indstilling vises.
- 4 Gentag trin **2** og **3**, indtil alle parametre er indstillet efter ønske.
- 5 Tryk på .

Indtastning af strekkodedata

- 1 Tryk på .
- 2 Skriv de nye strekkodedata eller rediger de gamle data.
- 3 Tryk på  for at tilføje strekkoden til teksten.

-  Hvis du vil føje specialtegn til strekkodedataene (kun med protokollen **CODE39**, **CODABAR**, **EAN128** eller **CODE128**), skal du placere markøren under tegnet umiddelbart til højre for det sted, du vil tilføje specialtegnet. Tryk derefter på . Tryk på  eller , indtil det ønskede kontroltegn vises, og tryk derefter på  for at føje tegnet til dine data. (I tabellen nedenfor vises en oversigt over de tilgængelige specialtegn.)
-  Hvis du vil ændre dataene eller indstillingerne for parameteren **BREDDE** eller **UNDER#** for en strekkode, der allerede er tilføjet teksten, skal du trykke på  og derefter på .

Følgende kontroltegn kan udelukkende føjes til strekkoder, som oprettes med protokollerne **CODE39** eller **CODABAR**.

CODE39

CODABAR

Symbol	Tegn	Symbol	Tegn
0	–	4	/
1	.	5	+
2	(SPACE)	6	%
3	\$		

Symbol	Tegn	Symbol	Tegn
0	–	3	/
1	\$	4	.
2	:	5	+






Nedenstående specialtegn kan kun tilføjes stregkoder, der er oprettet ved hjælp af protokollerne EAN128 og CODE128.




Symbol	Tegn	Symbol	Tegn	Symbol	Tegn
0	(SPACE)	10	★	20	>
1	!	11	+	21	?
2	"	12	/	22	@
3	#	13	-	23	[
4	\$	14	.	24	\
5	%	15	/	25]
6	&	16	:	26	^
7	'	17	;	27	_
8	(18	<		
9)	19	=		



Symbol	Kontroltegn	Symbol	Kontroltegn	Symbol	Kontroltegn
28	NUL	42	CR	56	ESC
29	\	43	SO	57	{
30	SOH	44	SI	58	FS
31	STX	45	DLE	59	
32	ETX	46	DC1	60	GS
33	EOT	47	DC2	61	}
34	ENQ	48	DC3	62	RS
35	ACK	49	DC4	63	~
36	BEL	50	NAK	64	US
37	BS	51	SYN	65	DEL
38	HT	52	ETB	66	FNC3
39	LF	53	CAN	67	FNC2
40	VT	54	EM	68	FNC4
41	FF	55	SUB	69	FNC1

Indtastning af et symbol

Der er 164 tilgængelige symboler og billeder under funktionen Symbol.

- Tryk på . Den senest anvendte kategori vises.
- Tryk på  eller  for at markere den ønskede kategori.
- Tryk på  eller , indtil det ønskede symbol er markeret.





- 4 Tilføj symbolet(erne) til teksten.
 - Hvis du vil tilføje et enkelt symbol eller det sidste i en række, skal du gå til trin 6.
 - Hvis du vil tilføje en række symboler til teksten, skal du trykke på  og derefter på .
- 5 For hvert supplerende symbol, skal du gentage trin 2 til 4.
- 6 Tryk på .

 Du kan også vælge et symbol ved at skrive den tilsvarende kode ifølge tabellen nedenfor. Hvis du f.eks. skriver "A02" og derefter trykker på , føjes "?" til teksten.

Nedenstående symboler er tilgængelige.

Kategori	Symboler										
A TEGNSÆTNING	. , ? ! " ' : ; - _	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09
	\ / & ; i ~ § ¤	10	11	12	13	14	15	16	17		
B KOMMERCIEL	@ # % ® © ™	00	01	02	03	04	05				
C MATEMATISK	+ - × * ± = ÷	00	01	02	03	04	05	06			
D PARENTES	() [] < > ‹ ›	00	01	02	03	04	05	06	07		
E PIL	→ ← ↑ ↓ ➔ ➜ ⬆ ⬇	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09
F ENHED	° \$ ¥ £ € ¢ f ø	00	01	02	03	04	05	06	07		
G INTERNATIONALE TEGN	ā ą ß š a ß γ δ μ Ω	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09
	Đ ð Þ þ ij	10	11	12	13	14					

Kategori		Symboler									
H	TAL	1/2	1/3	1/4	0	1	2	1	2		
		00	01	02	03	04	05	06	07		
I	PIKTOGRAF	★	○	●	□	△	◆				
		00	01	02	03	04	05				
J	ELEKTRISK/ ELEKTRONISK										
		00	01	02	03	04	05	06	07	08	09
		10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
		20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
30	31	32	33	34	35	36	37	38	39		
40	41	42									
K	FORBUD										
		00	01	02							
L	ADVARSEL										
		00	01	02	03	04	05	06			
M	KOMMUNIKATION										
		00	01	02	03	04	05				
N	AUDIO/VISUEL										
		00	01	02	03	04	05	06	07	08	09
10	11	12	13	14							








Kategori	Symboler			
O ANDET				
	00	01	02	03
Z PERSONLIG KATEGORI	*Maksimalt 16 af de senest valgte symboler gemmes automatisk i symbolkategorien PERSONAL .			

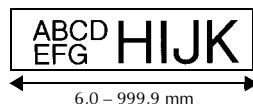
☞ Når symbolkategorien **PERSONAL** er fuld, overskriver de seneste valgte symboler ældre symboler, medmindre funktionen Symbol Save er indstillet til **FRA**. (Se under *Angivelse af fortløbende opdatering af symbolkategorien PERSONAL* på side 41.)

Oprettelse af en label

Angivelse af en labels længde








Sådan angives længden på en label:

- 1 Tryk på  og derefter på .
- 2 Tryk på  eller , indtil **LÆNGDE** vises.
- 3 Tryk på  eller , indtil den ønskede labellængde vises (eller brug nummertasterne til at indtaste den ønskede indstilling).
- 4 Tryk på .








Angivelse af marginstørrelse

Du kan angive bredden på tekstmarginerne i venstre og højre side.

- 1 Tryk på  og derefter på .
- 2 Tryk på  eller , indtil **MARGEN** vises.
- 3 Tryk på  eller , indtil den ønskede marginindstilling vises (eller brug nummertasterne til at indtaste den ønskede marginindstilling).
- 4 Tryk på .



Indramning af teksten

- 1 Tryk på  og derefter på .
- 2 Tryk på  eller , indtil den ønskede rammeindstilling vises.
- 3 Tryk på . Den valgte indstilling anvendes til hele teksten.







Nedenstående rammetyper er tilgængelige.

Rammeindstilling	Eksempel	Rammeindstilling	Eksempel
1		8	
2		9	
3		10	
4		11	
5		12	
6		13	
7		14	






Angivelse af tegnstørrelsen

Du kan angive tegnstørrelsen for hele teksten på labelen eller kun for teksten på den linje, hvor markøren er placeret.

Formatering af tegnstørrelsen for hele teksten

- 1 Tryk på .
- 2 Tryk på  eller , indtil **G. STR.** vises.
- 3 Tryk på  eller , indtil den ønskede indstilling for tegnstørrelse vises.
- 4 Tryk på . Den valgte indstilling anvendes til hele teksten.

Formatering af tegnstørrelsen for en linje

- 1 Flyt markøren til den linje i teksten, hvor du vil ændre tegnstørrelsen.
- 2 Tryk på  og derefter på .
- 3 Tryk på  eller , indtil den ønskede indstilling for tegnstørrelse vises.
- 4 Tryk på . Den valgte indstillingen anvendes kun til den tekstlinje, hvor markøren er placeret.







☞ Hvorvidt tekstformater kan udskrives, afhænger af bredden på tapen. Tabellen nedenfor viser det maksimale tekstformat, der kan bruges til de enkelte tapebredder.

Tapebredde	Maksimalt tekstformat
6 mm	12 punkter
9 mm	18 punkter
12 mm	24 punkter
18 mm	36 punkter
24 mm	48 punkter








☞ Når du har valgt indstillingen **AUTO**, og teksten i en blok består af en enkelt linje med udelukkende store bogstaver (og ingen accenttegn), udskrives teksten en smule større end den største mulige tapebredde.

Angivelse af tegnbredden

Formatering af bredden på hele teksten

- 1 Tryk på .
- 2 Tryk på  eller , indtil **G. BREDD**E vises.
- 3 Tryk på  eller , indtil den ønskede indstilling for tegnbredden vises.
- 4 Tryk på . Den valgte indstilling anvendes til hele teksten.

Formatering af bredden på en linje







- 1 Flyt markøren til den linje i teksten, hvor du vil ændre tekstbredden.
- 2 Tryk på  og derefter på .
- 3 Tryk på  eller , indtil **BREDD**E vises.
- 4 Tryk på  eller , indtil den ønskede indstilling for tegnbredden vises.
- 5 Tryk på . Den valgte indstillingen anvendes kun til den tekstlinje, hvor markøren er placeret.

Nedenstående tegnbredder er tilgængelige for de enkelte tegn størrelser.






Bredde Størrelse	NORMAL	SMAL	TYND	BRED
48 punkter	ABC	ABC	ABC	ABC
36 punkter	ABC	ABC	ABC	ABC
24 punkter	ABC	ABC	ABC	ABC
18 punkter	ABC	ABC	ABC	ABC
12 punkter	ABC	ABC	ABC	ABC
9 punkter	ABC	ABC	ABC	ABC
6 punkter	ABC	ABC	ABC	ABC

Angivelse af stilart

Formatering af stilart for hele teksten

- 1 Tryk på .
- 2 Tryk på  eller , indtil **G. TYPE** vises.
- 3 Tryk på  eller , indtil den ønskede indstilling for stilart vises.
- 4 Tryk på . Den valgte indstilling anvendes til hele teksten.







Formatering af stilart for en linje

- 1 Flyt markøren til den linje i teksten, hvor du vil ændre stilart.
- 2 Tryk på  og derefter på .
- 3 Tryk på  eller , indtil den ønskede indstilling for stilart vises.
- 4 Tryk på . Den valgte indstillingen anvendes kun til den tekstlinje, hvor markøren er placeret.

Nedenstående stilarter er tilgængelige.

Stilart	Eksempel	Stilart	Eksempel
NORMAL	ABC	KURSIV	<i>ABC</i>
FED	ABC	K+FED (kursiv og fed)	<i>ABC</i>
KONTUR	ABC	K+KONT (kursiv og kontur)	<i>ABC</i>

Angivelse af justeringen for alle linjer i teksten

- 1 Tryk på .
- 2 Tryk på  eller , indtil **JUSTER** vises.
- 3 Tryk på  eller , indtil den ønskede indstilling vises.
- 4 Tryk på . Den valgte indstilling anvendes til hele teksten.

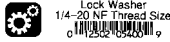



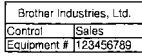
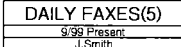
Nedenstående indstillinger for justering er tilgængelige.

ABC DEFGH IJKLM	ABC DEFGH IJKLM	ABC DEFGH IJKLM	A B C DEFGH IJKLM
VNSTR	CENTR	HØJRE	JUST

Brug af de forudformaterede Auto Format-skabeloner

Der findes en række tilgængelige forudformaterede labelskabeloner, der gør det muligt at oprette labels hurtigt og let til en række forskellige formål – lige fra identificering af indholdet af kasser og arkivmapper til mærkning af udstyr og fremstilling af navne- og ID-skilte. Du behøver blot vælge en af de ti labelskabeloner og skrive teksten i de enkelte felter i labelen. Derefter er labelen klar til at blive udskrevet.

Nedenstående labelskabeloner er tilgængelige.

Tast	Skabelonnavn	Tapebredde × Labellængde	Skabelonfelter	Eksempel
1	KASSE	18 mm × 69 mm	① SYMBOL? ② TEKST1? ③ TEKST2? ④ STREGKODE?	
2	ARKIV1	24 mm × 83 mm	① TEKST1? ② TEKST2? ③ STREGKODE?	
3	ARKIV2	24 mm × 79 mm	① TEKST? ② STREGKODE?	
4	ARKIV3	24 mm × 41 mm	① TEKST? ② STREGKODE?	
5	ARKIV4	24 mm × 55 mm	① TEKST1? ② TEKST2? ③ TEKST3? ④ TEKST4? ⑤ TEKST5?	
6	ID	24 mm × 69 mm	① TEKST1? ② TEKST2? ③ TEKST3?	

Tast	Skabelonnavn	Tapebredde × Labellængde	Skabelonfelter	Eksempel
	TEGN	24 mm × 101 mm	① SYMBOL? ② TEKST1? ③ TEKST2?	NO SMOKING
	N SKILT	18 mm × 101 mm	① NAVN? ② FIRMA?	Robert Becker ABC Transport
	ARKIVMAP	12 mm × 88 mm	① TITEL? ② UNDERTITEL?	August Sales Report <small>Overseas Sales Div.</small>
	IC CHIP	9 mm × 25 mm	① TEKST1? ② TEKST2?	01234567 ver.1.01

- Tryk på , og tryk derefter på den nummertast, som den ønskede skabelon er tilknyttet.
- Tryk på . Det første felt for den valgte skabelon vises.
- Tryk på eller for at få vist de enkelte felter, og indtast derefter teksten.
- Hvis du vil udskrive en enkelt kopi, skal du trykke på .
 - Hvis du vil udskrive flere kopier, flere kopier, hvor bestemte tegn fremhæves, eller teksten i spejlvendt udgave, skal du trykke på og derefter på . (Nærmere oplysninger finder du under *Brug af specialfunktioner til udskrivning* på side 32.)

☞ Du kan indtaste accenttegn (side 19), symboler (side 22) og strekkoder (side 20) i skabelonens felter.

☞ Hvis du vil lukke skabelonen, skal du gå til det sidste felt og derefter trykke på . Menuen Auto Format vises. Tryk på eller , indtil **SLUT** vises. Tryk derefter på .

Udskrivning af labels

Visning af eksempel på labellayoutet




Med funktionen **Preview** kan du få vist et eksempel på tekstens layout.

- Hvis du se et eksempel på udskriften, skal du trykke på og derefter på . Længden på den aktuelle label er angivet i det nederste, venstre hjørne på displayet.





☞ Hvis du vil rulle til venstre eller højre i visningen af udskriften, skal du trykke på eller .

☞ Tryk på eller for at vende tilbage til teksten.

Fremføring af tapen

- Tryk på  for at udføre 23 mm tape. Meddelelsen "INDFØRER" vises.
- ☞ Tryk på  for at udføre eventuel overskydende, printet tape, efter du har trykket på  for at afslutte udskrivningen.

Udskrivning af en label











- Hvis du vil udskrive en label, skal du trykke på . Meddelelsen "ARBEJDER" og derefter "KOPIER", efterfulgt af nummeret på den label, der udskrives, bliver vist.
- ☞ Tryk på  for at stoppe udskrivningen og slukke P-touch-enheden.
- ☞ Ved indstillingen 3 (klippepause; kædeudskrivning) eller 4 (ingen klippepause; kædeudskrivning) i funktionen Klip (side 39) vises "FREMFOR OK?". Tryk på  for at aktivere fødning. Tryk på  for at vende tilbage til tekstindtastningstilstanden.

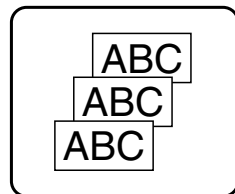
Brug af specialfunktioner til udskrivning




Der findes forskellige specialfunktioner til udskrivning, som du kan bruge til at udskrive flere kopier af labels, flere kopier med øgede værdier for bestemte tegn, særlige dele af labelteksten eller labeltekst i spejlvendt format.

Udskrivning af flere kopier af en label

Med funktionen Repeat Printing kan du udskrive op til 99 kopier af den samme tekst.

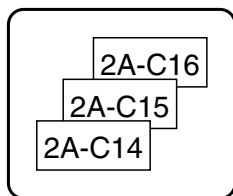
- 1 Tryk på  og derefter på .
- 2 Tryk på  eller , indtil **KOPIER** vises.
- 3 Tryk på  eller , indtil den ønskede antal kopier vises (eller brug nummertasterne til at indtaste den ønskede indstilling).
- 4 Tryk på  (eller ). **BEKRÆFT** vises i menuen Print Option.
- 5 Tryk på  (eller ) for at starte udskrivningen af det angivne antal kopier. Nummeret på hver kopi vises under udskrivningen.























- ☞ Hvis funktionen Cut er indstillet til **1** eller **3**, vises meddelelsen “KLIP TAPE FOR AT FORTSÆTTE”, efter hver label er udskrevet. Tryk på tapeafklipperknappen for at klippe labelen af og fortsætte udskrivningen.
- ☞ Sørg for at klippe tapen inden for 5 minutter fra det tidspunkt, hvor meddelelsen vises.
- ☞ Flere oplysninger om de forskellige indstillinger, der er tilgængelige for afklipning af tapen, finder du under *Indstillinger for fremføring og afklipning af tape* på side 39.
- ☞ Hvis du vil angive indstillinger for yderligere Print Option-funktioner i stedet for at fortsætte med trin **5**, skal du trykke på  eller , indtil **FORTSÆT** vises i menuen Print Option. Tryk derefter på .

Udskrivning af flere kopier, hvor tegnets værdi øges gradvist

Funktionen nummerering kan bruges til at udskrive flere kopier af samme tekst, mens værdierne for de enkelte tegn (bogstaver, tal eller strekkodedata) øges, efter udskrivningen af hver label. Denne type automatisk stigning er meget nyttig ved udskrivning af labels til serienumre, produktionskontrol eller andre labels, der kræver stigende koder.









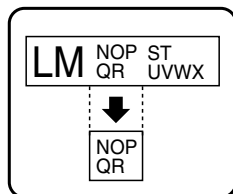
- 1 Tryk på  og derefter på .
- 2 Tryk på  eller , indtil **NUMMER** vises.
- 3 Tryk på  eller , indtil den ønskede antal kopier vises (eller brug nummertasterne til at indtaste den ønskede indstilling).
- 4 Tryk på . Meddelelsen “START?” vises. (Hvis du kun vil angive tegnet ved markørens aktuelle placering som nummereringsfelt, skal du trykke på  og derefter gå til trin **9**.)
- 5 Tryk på , ,  eller , indtil det første tegn, som du vil medtage i nummereringsfeltet, blinker.
- 6 Tryk på . Meddelelsen “SLUT?” vises.
- 7 Tryk på , ,  eller , indtil det sidste tegn, som du vil medtage i nummereringsfeltet, blinker.
- 8 Tryk på . **BEKRÆFT** vises i menuen Print Option.
- 9 Tryk på  (eller ) for at starte udskrivningen af det angivne antal labels. Nummeret på hver kopi vises under udskrivningen.








- ☞ Hvis funktionen Cut er indstillet til **1** eller **3**, vises meddelelsen “KLIP TAPE FOR AT FORTSÆTTE”, efter hver label er udskrevet. Tryk på tapeafklipperknappen for at klippe labelen af og fortsætte udskrivningen.
- ☞ Sørg for at klippe tapen inden for 5 minutter fra det tidspunkt, hvor meddelelsen vises.
- ☞ Flere oplysninger om de forskellige indstillinger, der er tilgængelige for afklipning af tapen, finder du under *Indstillinger for fremføring og afklipning af tape* på side 39.
- ☞ Bogstaver og tal øges som vist nedenfor.
 0 → 1 → ...9 → 0 → ...
 A → B → ...Z → A → ...
 a → b → ...z → a → ...
 A0 → A1 → ...A9 → B0 → ...
 Mellemrum (vist som understregninger “_” i eksemplerne nedenfor) kan bruges til at justere mellemrummet mellem tegn eller bestemme antallet af tegn, der udskrives.
 _Z → AA → ...ZZ → AA → ...
 _9 → 10 → ...99 → 00 → ...
 1_9 → 2_0 → ...9_9 → 0_0 → ...
- ☞ Kun et nummereringsfelt kan markeres fra enhver tekst.
- ☞ Et nummereringsfelt skal være placeret inde på en linje i teksten i en enkelt blok.
- ☞ Du kan maksimalt vælge fem tegn til nummereringsfeltet.
- ☞ Hvis du medtager ikke-alfanumeriske tegn som f.eks. et symbol i nummereringsfeltet, øges kun bogstaverne og tallene i nummereringsfeltet, når disse labels udskrives. Hvis feltet kun indeholder ikke-alfanumeriske tegn, udskrives kun en enkelt label.
- ☞ Hvis du vil angive indstillinger for yderligere Udskriftsindstilling-funktioner i stedet for at fortsætte med trin 9, skal du trykke på  eller , indtil **FORTSÆT** vises i menuen Udskriftsindstilling. Tryk derefter på .
- ☞ Hvis du har valgt en stregkode som nummereringsfelt i trin 5, skal du springe over trin 6 og 7 og fortsætte med trin 8.

Udskrivning af et interval af tekstblokke

Med funktionen Block Printing kan du vælge det interval af tekstblokke, du vil udskrive.

- 1 Tryk på  og derefter på .
- 2 Tryk på  eller , indtil det første nummer i intervallet, som vises under **BLOKNUMMER** begynder at blinke.
- 3 Tryk på  eller , indtil det ønskede bloknummer vises (eller brug nummertasterne til at indtaste den ønskede indstilling).

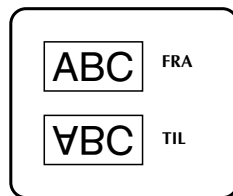












- 4 Tryk på , indtil det andet nummer i intervallet, som vises under **BLOKNUMMER** begynder at blinke.
- 5 Tryk på  eller , indtil det ønskede bloknummer vises (eller brug nummertasterne til at indtaste den ønskede indstilling).
- 6 Tryk på  (eller ). **BEKRÆFT** vises i menuen Print Option.
- 7 Tryk på  (eller ) for at starte udskrivningen af det angivne antal labels. Nummeret på hver kopi vises under udskrivningen.

☞ Hvis du vil angive indstillinger for yderligere Print Option-funktioner i stedet for at fortsætte med trin 7, skal du trykke på  eller , indtil **FORTSÆT** vises i menuen Print Option. Tryk derefter på .

Udskrivning af spejlvendte labels

Med denne funktion kan du udskrive labelen, så teksten kan læses fra den klæbende side af tapen. Hvis du sætter spejlvendte labels på glas eller et andet gennemsigtigt materiale, kan de læses korrekt fra den modsatte side.



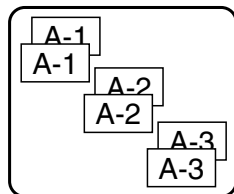
- 1 Tryk på  og derefter på .
- 2 Tryk på  eller , indtil **SPEJL** vises.
- 3 Tryk på  eller , indtil **TIL** vises.
- 4 Tryk på  (eller ). **BEKRÆFT** vises i menuen Print Option.
- 5 Tryk på  (eller ) for at starte udskrivningen af det angivne antal labels. Nummeret på hver kopi vises under udskrivningen.

☞ Når du bruger funktionen til spejlvendt udskrivning, skal teksten udskrives på gennemsigtig tape.

☞ Hvis du vil angive indstillinger for yderligere Print Option-funktioner i stedet for at fortsætte med trin 5, skal du trykke på  eller , indtil **FORTSÆT** vises i menuen Print Option. Tryk derefter på .

Kombination af specialfunktioner til udskrivning

Mange af specialfunktionerne til udskrivning kan kombineres, afhængigt af de forskellige betingelser som f.eks. den valgte labeltype, eller om der anvendes en skabelon. Når du f.eks. kombinerer funktionen Repeat Printing og nummerering for at udskrive to kopier af en label, hvor "1" er valgt som nummereringsfeltet og der anvendes tre værdistigninger, udskrives de labels, der er vist ovenfor.










☞ Nærmere oplysninger om de forskellige specialfunktioner til udskrivning finder du i det tilsvarende afsnit ovenfor.



Lagre og hente filer

Du kan gemme en labeltekst og dens formatering i hukommelsen, hvis du bruger den ofte. Det er let at hente den, så du hurtigt kan redigere og udskrive den. Når du gemmer en tekstfil, får den et nummer, så det er let at hente den. Der kan gemmes op til 10 tekstfiler og omtrent 2.000 tegn i hukommelsen.








Eftersom du henter en kopi af den gemte tekstfil, når du bruger funktionen Recall, kan du redigere eller udskrive teksten, uden den oprindelige fil bliver ændret. Når du ikke længere har brug for en fil, eller der mangler plads i hukommelsen, kan du bruge funktionen Clear til at slette tekstfiler.



Lagring af labeltekst

- 1 Tryk på .
- 2 Tryk på  eller , indtil **GEM** vises.
- 3 Tryk på .
- 4 Tryk på  eller , indtil det filnummer, du vil gemme teksten under, bliver vist.
- 5 Tryk på .











- ☞ Hvis der allerede er gemt det maksimale antal tegn, vises fejlmeddelelsen “HUKOMMELSEN ER FULD!” på displayet. Hvis det sker, skal du slette en eksisterende tekstfil, før du kan gemme den nye fil.
- ☞ Hvis der allerede er gemt en fil under det valgte filnummer, vises meddelelsen “OVERSKRIV?” på displayet. Hvis du vil overskrive den gemte fil med den nye fil, skal du trykke på . Tryk på  for at gå tilbage og vælge et andet filnummer uden at overskrive tekstfilen, og vælg derefter et andet filnummer.



Hente gemt tekst




- 1 Tryk på .
- 2 Tryk på  eller , indtil **Åbn** vises.
- 3 Tryk på .
- 4 Tryk på  eller , indtil det filnummer vises, hvor den tekst, du vil hente, er gemt.
- 5 Tryk på . Al tekst, der tidligere er indtastet i displayet, bliver slettet, og teksten, der er gemt under det valgte filnummer, hentes til displayet.

- ☞ Hvis du vil se andre dele af den valgte tekstfil, skal du trykke på  eller .

Slette gemt tekst

- 1 Tryk på .
- 2 Tryk på  eller , indtil **SLET** vises.
- 3 Tryk på .
- 4 Tryk på  eller , indtil det filnummer vises, hvor den tekst, du vil slette, er gemt.
- 5 Vælg den eller de filer, du vil slette.
 - Hvis du vil slette en enkelt fil, skal du gå til trin **6**.
 - Hvis du vil slette flere filer, skal du trykke på . Det aktuelle filnummer bliver fremhævet. Fortsæt med at markere tekstfiler ved at gentage trin **4**, og tryk derefter på , indtil alle filer, du vil slette, er markeret.
 - Hvis du vil slette alle filer, skal du trykke på  og derefter på .

- 6 Tryk på . Meddelelsen “RYD?” (eller “SLET ALLE?”, hvis du har markeret alle filer) vises.
- 7 Tryk på . Den tekst, der er gemt i de markerede filer, bliver slettet.


- ☞ Hvis du vil se andre dele af den valgte tekstfil, skal du trykke på  eller .
- ☞ Hvis du vil fjerne en tekstfil fra den gruppe, du vil slette, skal du åbne tekstfilen og derefter trykke på , så det pågældende filnummer ikke længere er fremhævet.

4 Maskinindstillinger

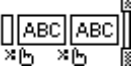
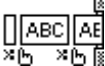
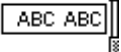

Forskellige funktioner er tilgængelige med henblik på ændring og tilpasning af funktionerne på P-touch.








Indstillinger for fremføring og afklipning af tape

Med funktionen **Cut** kan du angive, hvordan tapen skal føres frem efter udskrivningen. Indstillingerne for funktionen Cut består af kombinationer af to forskellige klippemetoder: **Klippepause** (hvor maskinen afbryder udskrivningen, så labelen kan blive klippet af) og kædeudskrivning (hvor den sidste kopi ikke fremføres til afklipning, hvilket begrænser spildet af tape).

Kædeudskrivning er en økonomisk funktion, der er beregnet til at eliminere "tapespild" i begyndelsen af en label. Hvis du ikke bruger kædeudskrivning, klippes den overskydende tape fra de forrige udskrivning af, før den første label i den aktuelle session udskrives. Hvis du vælger at bruge kædeudskrivning, forbliver den sidste label i den forrige session i maskinen (føres ikke frem), så den næste label kan udskrives uden spild af tape. Når den sidste label er udskrevet, skal du trykke på  for at fremføre kæden af labels og derefter trykke på tapeafklipperknappen for at klippe den af.

Følgende indstillinger er tilgængelige: (Standardindstillingen er 1.)

	1 (klippepause: ingen kædeudskrivning)		3 (klippepause; kædeudskrivning)
	2 (ingen klippepause; ingen kædeudskrivning)		4 (ingen klippepause; kædeudskrivning)

- 1 Tryk på  og derefter på .
- 2 Tryk på  eller , indtil **KLIP** vises.
- 3 Tryk på  eller , indtil den ønskede indstilling vises. Tryk derefter på .

Efter udskrivning med funktionen **Klip** indstillet til 3 eller 4, vises "FREMFOR OK?". Tryk på  for at aktivere føddning. Tryk på  for at vende tilbage til tekstindtastningstilstand.

Indstilling af displayets kontrast








Du kan gøre displayet lysere eller mørkere ved at vælge en indstilling mellem -2 og +2. (Standardindstillingen er 0.) Vælg en højere værdi for at øge kontrasten (gøre displayet mørkere). Vælg en lavere værdi for at mindske kontrasten (gøre displayet lysere).

- 1 Tryk på  og derefter på .
- 2 Tryk på  eller , indtil **LCD-KONTRAST** vises.
- 3 Tryk på  eller , indtil den ønskede indstilling vises. Tryk derefter på .

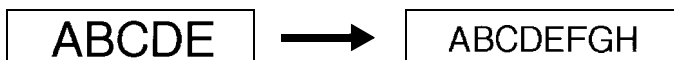
Indstilling af funktionen Auto Reduction

Med funktionen Auto Reduction kan du vælge, om tekstbredden (**TEKSTBREDDE**) eller tekststørrelsen (**TEKSTSTØRRELSE**) skal reduceres, hvis den tekst, der angivet til størrelsesindstillingen **AUTO**, er for stor til den angivne labellængde.

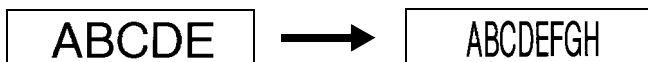
(Standardindstillingen er **TEKSTSTØRRELSE**.)

- 1 Tryk på  og derefter på .
- 2 Tryk på  eller , indtil **AUTO REDUKTION** vises.
- 3 Tryk på  eller , indtil den ønskede indstilling vises. Tryk derefter på .

Hvis **TEKSTSTØRRELSE** er valgt, og der tilføjes mere tekst, reduceres tegnstørrelsen, så teksten passer inden for den angivne labellængde.










Hvis **TEKSTBREDDE** er valgt, og der tilføjes mere tekst, reduceres tegnbredden, så teksten passer inden for den angivne labellængde. Når tegnbredden er reduceret til **TYND**, reduceres tegnstørrelsen imidlertid også, så teksten passer inden for den angivne labellængde.



Kalibrering af labellængden








Hvis længden på den udskrevne label ikke svarer til den længden, der er angivet med funktionen Length, kan længden på de udskrevne labels genkalibreres med længdejusteringsfunktionen ved at vælge en indstilling på mellem **-5** og **+5**.

(Standardindstillingen er **0**.)

- 1 Tryk på  og derefter på .
- 2 Tryk på  eller , indtil **JUST. LNGD.** vises.
- 3 Tryk på  eller , indtil den ønskede indstilling vises. Tryk derefter på .








Angivelse af fortløbende opdatering af symbolkategorien PERSONAL

Du kan angive, om der fortløbende skal føjes symboler til symbolkategorien **PERSONAL** (og de gamle symboler slettes), når kategorien er fuld (**TIL**), eller om der ikke længere skal tilføjes symboler, når symbolkategorien **PERSONAL** er fuld (**FRA**). (Standardindstillingen er **TIL**.)

- 1 Tryk på  og derefter på .
- 2 Tryk på  eller , indtil **SYMBOL OPD.** vises.
- 3 Tryk på  eller , indtil den ønskede indstilling vises. Tryk derefter på .








Ændring af måleenheder

De enheder, der er brugt til at vise målingerne, kan indstilles til millimeter (**mm**) eller tommer. (Standardindstillingen er **tommer**).

- 1 Tryk på , og herefter på .
- 2 Tryk på  eller , indtil **UNITS** vises.
- 3 Tryk på  eller , indtil den ønskede indstilling vises. Tryk herefter på .

Vis versionsoplysninger


Denne funktion kan bruges til at vise versionsoplysningerne for softwaren til P-touch og det indbyggede symbolsæt.

- 1 Tryk på  og derefter på .
- 2 Tryk på  eller , indtil **VERSIONS INFO** vises.
- 3 Tryk på  eller , indtil de ønskede versionsoplysninger vises.
- 4 Tryk på  for at afslutte Setup-tilstand.

Rengøring

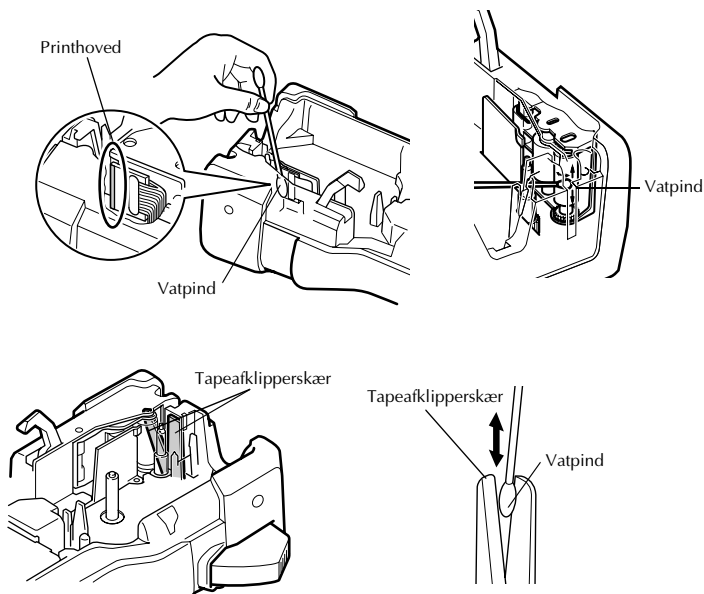
Visse dele af P-touch kan af og til kræve rengøring. Støv og snavs sætter sig på P-touch's printhoved og ruller, især når enheden benyttes udendørs eller i meget støvede omgivelser. Med tiden kan tapeafklipperen blive dækket af lim, hvilket gør det svært at klippe tapen over.

Rengøring af printhoved, ruller og tapeafklipper

Tryk på  for at slukke P-touch-enheden, tag batteriet ud og frakobl lysnetadapteren, inden printhovedet og rullerne rengøres.

ADVARSEL

- Berør ikke printhovedet direkte med hænderne. Printhovedet kan være varmt.
- Berør ikke skærebladet direkte med hænderne.



Bemærkninger om rengøring af printhovedet og rullerne

- ☞ Hvis der forekommer hvide, vandrette striber hen over labelteksten, skal du rengøre maskinens printhoved.
- ☞ Det er lettere at rengøre printhovedet, når du bruger rensesættet TZ-CL4 (ekstra tilbehør).






Bemærkninger om rengøring af tapeafklipperen


- ☞ Hvis tapeen ikke afskæres korrekt, skal du rengøre tapeafklipperskæret.

5 Appendiks

Nulstilling af P-touch


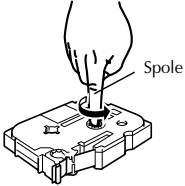
Du kan nulstille den interne hukommelse i Din P-touch, hvis Du ønsker at slette alle lagrede labelfiler, eller hvis P-touch ikke fungerer korrekt.

- 1 Sluk maskinen, og mens du trykker på og holder  og  nede, skal du trykke på  for at tænde maskinen igen.
- 2 Slip  og .
P-touch-enheden tændes, og den interne hukommelse nulstilles.

- ☞ Slip tasten , før Du slipper andre taster.
- ☞ Al tekst, alle indstillinger og lagrede labelfiler slettes, når P-touch nulstilles. Sprog- og enhedsindstillinger slettes ligeledes.






Fejlfinding




Problem	Årsag	Løsning
Skærmen "låser", eller P-touch reagerer ikke korrekt.		Se <i>Nulstilling af P-touch</i> på side 44, og nulstil den interne hukommelse til fabriksindstillingerne. Hvis nulstilling af P-touch ikke løser problemet, skal lysnetadapteren tages fra og det genopladelige batteri tages ud i mere end 10 minutter.
Displayet forbliver tomt efter, at P-touch er tændt.	Er lysnetadapteren korrekt tilsluttet?	Kontrollér, at lysnetadapteren, der er beregnet specielt til P-touch, er korrekt tilsluttet.
	Bruger Du den rigtige lysnetadapter?	Kontrollér, at Du bruger lysnetadapteren, der er beregnet specielt til P-touch (leveres med maskinen).
	Er batteriet monteret korrekt?	Tag batteriet ud, og installer det igen.

Problem	Årsag	Løsning
Labelen udskrives ikke efter, at der er trykket på tasten .	Er teksten blevet indtastet?	Der kan ikke udskrives nogen label, hvis der ikke er indtastet nogen tekst.
	Er tapekassetten indsat korrekt, og er der tilstrækkelig tape tilbage?	Kontrollér, at tapekassetten er indsat korrekt, og at der er tilstrækkelig tape tilbage.
	Er enden af tapen bukket?	Hvis den er bukket, skal den bukkede del klippes af med en saks, og tapen føres korrekt igennem tapeåbningen.
	Sidder tapen fast?	Hvis den sidder fast, skal tapekassetten tages ud, den fastsiddende tape forsigtigt trækkes ud, og tapen afklippes med en saks. Kontrollér, at enden af tapen passerer igennem tapestyret, og indsæt tapekassetten igen.
	Er dækslet til tapebeholderen åbent?	I så fald skal dækslet over tapebeholderen lukkes ordentligt.
Der vises LCD-meddelelser på et fremmed sprog.	Er der valgt det rigtige sprog?	Se <i>Ændring af sprog</i> på side 9, og vælg det rigtige sprog til meddelelserne på displayet.
Labelen udskrives ikke korrekt.	Er tapekassetten indsat korrekt?	Ved indsætning af en kassette skal der trykkes fast på den, til den klikker på plads
	Er printhovedet rent?	Hvis det ikke er rent, skal printhovedet rengøres med en vatpind eller rensetapen til printhoved (TZ-CLA).
Farvebåndet er gået løs fra blækvalsen.	Er farvebåndet i tapekassetten løst, eller har Du trukket i den label, der kommer ud af tapeåbningen?	Udskift tapekassetten, hvis farvebåndet er gået i stykker. Hvis ikke, skal Du lade tapen være uafskåret og tage tapekassetten ud og derefter vikle det løse farvebånd op på spolen som vist på figuren. 
P-touch stopper, mens den udskriver en label.	Er tilstrækkelig tape tilbage i tapekassetten?	Den stribede tape indikerer, at enden af tapen er nået. Udskift tapekassetten, når striberne fremkommer.
	Trænger batterierne til udskiftning, eller er lysnetadapteren ikke sat i et stik?	Udskift alle batterierne, eller sæt lysnetadapteren direkte i P-touch.


Problem	Årsag	Løsning
Tidligere lagrede labelfiler er nu tomme.	Har batterierne eller lysnetadapteren været taget ud?	Alle filer, der er lagret i den interne hukommelse, går tabt, hvis batterierne og lysnetadapteren tages ud i mere end to minutter.
	Trænger batterierne til udskiftning?	Alle data, der er lagret i den interne hukommelse, mistes, hvis batterierne aflades.
	Har Du brugt nulstillingsfunktionen?	Nulstillingsfunktionen sletter alle data, der er lagret i den interne hukommelse, inklusive labelfiler.






Liste over fejlmeddelelser

Fejlmeddelelse	Årsag	Løsning
MAKS. 1 BLOK!	<ul style="list-style-type: none"> Denne meddelelse vises, hvis du forsøger at udskrive eller bruge funktionen nummerering, når der er blevet indtastet flere tekstblokke med indstillingen PANEL1 for labeltypen. 	<ul style="list-style-type: none"> Annuller funktionen nummerering. Begræns antallet af tekstblokke til 1.
KONTROLLER ANTAL INDTASTEDE CIFRE	<ul style="list-style-type: none"> Denne meddelelse vises, hvis der ikke indtastes det minimale antal ettaller som strekkodedata. 	<ul style="list-style-type: none"> Indtast mindst et ciffer, før du trykker på .
	<ul style="list-style-type: none"> Denne meddelelse vises, hvis du ikke har indtastet det krævede antal tegn i strekkodedataene. 	<ul style="list-style-type: none"> Indtast det korrekte antal tegn eller vælg en anden strekkodeprotokol.
LINJEBEGRÆNSNG.! MAKS. 50 LINJER	<ul style="list-style-type: none"> Denne meddelelse vises, hvis der allerede er indtastet 50 linjer, når du trykker på  efterfulgt af . 	<ul style="list-style-type: none"> Begræns antal linjer til 50.
LINJEBEGRÆNSNG.! MAKS. 7 LINJER	<ul style="list-style-type: none"> Denne meddelelse vises, hvis der allerede er indtastet syv linjer i en tekstblok, og du trykker på . 	<ul style="list-style-type: none"> Begræns antallet af linjer i en tekstblok til syv linjer.
	<ul style="list-style-type: none"> Denne meddelelse vises, hvis du sletter , hvilket får antallet af linjer i en blok til at overstige maksimum på syv linjer. 	<ul style="list-style-type: none"> Tilpas antallet af linjer, så blokket ikke består af mere end syv linjer.

Fejlmeddelelse	Årsag	Løsning
INGEN TEKST!	<ul style="list-style-type: none"> Denne meddelelse vises, hvis der ikke er indtastet nogen tekst, når du forsøger at udskrive eller bruge funktionen Preview. 	<ul style="list-style-type: none"> Indtast tekst, før du forsøger at udføre nogen af disse funktioner.
TEKSTHUKKOMMELSE FYLDT!	<ul style="list-style-type: none"> Denne meddelelse vises, hvis du forsøger at tilføje et tegn, et mellemrum, en ny linje, en ny blok, et symbol, et accenttegn eller en strekkode, efter du allerede har angivet det maksimale antal tegn. 	<ul style="list-style-type: none"> Slet en del af den eksisterende tekst, før du forsøger at tilføje ny tekst.
TAPE SKIFTE!	<ul style="list-style-type: none"> Denne meddelelse vises, hvis tapekassetten er udskiftet, mens P-touch har holdt pause for at klippe tapen af. 	<ul style="list-style-type: none"> Sæt den oprindelige tapekassette i igen.
CHECK BATTERI!	<ul style="list-style-type: none"> Denne meddelelse vises, hvis du har installeret en kombination af nye og brugte batterier, forskellige batterityper (alkaliske og Ni-MH), producenter eller modeller eller en kombination af genopladede og uopladede batterier. 	<ul style="list-style-type: none"> Udskift batterierne med seks nye AA-batterier af samme type. Hvis du installerer genopladelige batterier, skal du genoplade alle batterierne.
CHECK INDST. I LABELTYPE MODE	<ul style="list-style-type: none"> Denne meddelelse vises, hvis du forsøger at ændre indstillingerne for funktionen Length eller Frame, efter du har valgt en labeltype med en forudindstilling for labelens længde eller ramme. 	<ul style="list-style-type: none"> Vælg en anden indstilling for labeltypen.
FEJL PÅ KNIV!	<ul style="list-style-type: none"> Denne meddelelse vises, hvis du har trykket på tapeafklipperknappen, mens du trykkede på  eller tapen blev fremført. 	<ul style="list-style-type: none"> Slip tapeafklipperknappen. Hvis du trykkede på , skal du trykke på  for at fremføre eventuel udskrevet tape. Hvis problemet ikke kan løses, skal du kontakte servicerepræsentanten.

Fejlmeddelelse	Årsag	Løsning
<p>OVERSKRIDER MAKS ANTAL KOPIER</p>	<ul style="list-style-type: none"> Denne meddelelse vises, hvis du har valgt mere end 1000 kopier med funktionen Print Option. Bemærk, at antallet af kopier plus antallet af fortløbende labels ikke må overstige 1000 stk. 	<ul style="list-style-type: none"> Vælg mindre end 1000 kopier.
<p>BILLEDKARAKTER FOR STOR</p>	<ul style="list-style-type: none"> Denne meddelelse vises, hvis du har indtastet et bredt brugerdefineret tegnbillede, mens du har valgt indstillingen VERTIKAL for labeltypen. 	<ul style="list-style-type: none"> Tilpas Label Type-indstillingen, eller brug et højt brugerdefineret tegnbillede.
<p>ANGIV A,B,C,D VED START & SLUT</p>	<ul style="list-style-type: none"> Denne meddelelse vises, hvis du ikke har indtastet et bogstav mellem A og D i begyndelsen eller slutningen af strekkodedataene, og du har valgt protokollen CODABAR. 	<ul style="list-style-type: none"> Indtast et bogstav mellem A og D i begyndelsen eller slutningen af strekkodedataene.
<p>LÆNGDE BEGRÆNSNING!</p>	<ul style="list-style-type: none"> Denne meddelelse vises, hvis du forsøger at udskrive eller bruge funktionen Preview, og længden på teksten overstiger grænsen på 1 m. 	<ul style="list-style-type: none"> Slet en del af teksten.
<p>På 18 mm tape: TAPEBREDDE: MAKS. 5 LINJER</p> <p>På 12 mm tape: TAPEBREDDE: MAKS. 3 LINJER</p> <p>På 9 mm og 6 mm tape: TAPEBREDDE: MAKS. 2 LINJER</p>	<ul style="list-style-type: none"> Denne meddelelse vises, hvis du forsøger at udskrive eller bruge funktionen Preview, og antallet af linjer i teksten overstiger maksimum for den installerede tapetype. 	<ul style="list-style-type: none"> Reducer antallet af linjer eller installer en bredere tapetype.
<p>HUKOMMELSEN ER FULD!</p>	<ul style="list-style-type: none"> Denne meddelelse vises, hvis du forsøger at gemme en tekstfil, efter du allerede har gemt ca. 2000 tegn i hukommelsen. 	<ul style="list-style-type: none"> Slet en uønsket fil for at skabe plads til den nye fil.
<p>INTET AT SLETTE!</p>	<ul style="list-style-type: none"> Denne meddelelse vises, hvis der ingen filer er gemt i hukommelsen, og du forsøger at hente eller slette en fil. 	<ul style="list-style-type: none"> Gem en tekstfil, før du forsøger at hente eller slette den.

Fejlmeddelelse	Årsag	Løsning
IS/ÆT 24 mm TAPE!	<ul style="list-style-type: none"> Denne meddelelse vises, hvis du ikke har installeret en 24 mm tapekassette, og du forsøger at udskrive en Auto Format-skabelon, der er oprettet til tape på 24 mm 	<ul style="list-style-type: none"> Installer en 24 mm tapekassette.
IS/ÆT 18 mm TAPE!	<ul style="list-style-type: none"> Denne meddelelse vises, hvis du ikke har installeret en 18 mm tapekassette, og du forsøger at udskrive en Auto Format-skabelon, der er oprettet til tape på 18 mm i bredden. 	<ul style="list-style-type: none"> Installer en 18 mm tapekassette.
IS/ÆT 12 mm TAPE!	<ul style="list-style-type: none"> Denne meddelelse vises, hvis du ikke har installeret en 12 mm tapekassette, og du forsøger at udskrive en Auto Format-skabelon, der er oprettet til tape på 12 mm i bredden. 	<ul style="list-style-type: none"> Installer en 12 mm tapekassette.
IS/ÆT 9 mm TAPE!	<ul style="list-style-type: none"> Denne meddelelse vises, hvis du ikke har installeret en 9 mm tapekassette, og du forsøger at udskrive en Auto Format-skabelon, der er oprettet til tape på 9 mm i bredden. 	<ul style="list-style-type: none"> Installer en 9 mm tapekassette.
IS/ÆT 6 mm TAPE!	<ul style="list-style-type: none"> Denne meddelelse vises, hvis du ikke har installeret en 6 mm tapekassette, og du forsøger at udskrive en Auto Format-skabelon, der er oprettet til tape på 6 mm i bredden. 	<ul style="list-style-type: none"> Installer en 6 mm tapekassette.
IS/ÆT TAPE!	<ul style="list-style-type: none"> Denne meddelelse vises, hvis du ingen tapekassette har installeret, og du forsøger at fremføre tapen, udskrive eller bruge funktionen Preview. 	<ul style="list-style-type: none"> Installer en tapekassette, og forsøg igen.
TEKST FOR HØJ! XX BLOK	<ul style="list-style-type: none"> Denne meddelelse vises, hvis tekstens størrelse er større end bredden på den installerede tape. 	<ul style="list-style-type: none"> Reducer tegnstørrelsen, installer en tapetype med en større bredde, eller vælg indstillingen AUTO for tekststørrelsen.
TEKSTEN ER FOR LANG!	<ul style="list-style-type: none"> Denne meddelelse vises, hvis længden på teksten er større end den længde, der angivet under funktionen Length. 	<ul style="list-style-type: none"> Tryk på , og vælg derefter en længere labellængde.
TEKST FOR LANG! XX BLOK	<ul style="list-style-type: none"> Denne meddelelse vises, hvis du forsøger at udskrive en label, der er længere end den angivne bloklængde. 	<ul style="list-style-type: none"> Vælg en kortere bloklængde.

Fejlmeddelelse	Årsag	Løsning
FORKERT VÆRDI!	<ul style="list-style-type: none"> Denne meddelelse vises, hvis du har angivet en værdi for indstillingerne Margin, Length og Block Length, der ikke ligger inden for det tilladte interval. Denne meddelelse vises, hvis det angivne tegn ikke kan findes i databasen. Denne meddelelse vises, hvis værdierne for de blokke, registreringer eller felter, du vil udskrive, ikke ligger inden for det tilladte interval. 	<ul style="list-style-type: none"> Skriv en værdi, som ligger inden for det tilladte interval.
STREGKODE ER FOR LANG!	<ul style="list-style-type: none"> Meddelelsen vises, hvis længden af strekkoden er større end 22 cm, når der trykkes på . 	<ul style="list-style-type: none"> Reducer bredden af strekkoden.
OK AT REDUCERE BLOK NR.?	<ul style="list-style-type: none"> Meddelelsen vises, hvis du vælger labeltypen PANEL2, og når antallet af ønskede blokke er lavere end angivet for tekst, bliver antallet reduceret. 	<ul style="list-style-type: none"> Tryk på  for at reducere antallet. Tryk på  for at indstille det samme antal eller flere blokke.
BLOK NR ÆNDRET SLET TEKST?	<ul style="list-style-type: none"> Meddelelsen vises, når du skifter fra en anden etikettypetilstand til etikettypetilstanden PANEL2, og det aktuelle bloknummer er et andet end det tidligere anvendte bloknummer. 	<ul style="list-style-type: none"> Tryk på  for at bruge etikettypetilstanden PANEL2. Al tekst slettes. Tryk på  for at vælge en anden etikettypetilstand.

Specifikationer for maskinen

Hovedenhed

Enhed/element	Specifikationer
Inddataenhed	Tastatur (56 tegn)

Display

LCD-display	16 tegn x 2 linier (132 dot x 48 dot) * Linjeindikator og 15 tegn = 16 tegn
LCD-kontrast	5 niveauer (+2, +1, 0, -1, -2)
Baggrundsllys	Ja

Udskrivning

Udskrivningsmetode	Termisk printer
Printhoved	128 dot / 180 dpi
Udskriftshøjde	18,1 mm maks. (med 24 mm tape)
Udskriftshastighed	10 mm / sek.
Tapekassette	TZ-standardtapekassette (bredde: 6, 9, 12, 18, 24 mm)
Tapeafskærer	Brugsanvisning
Antal linier	24 mm tape : 1 - 7 linjer; 18 mm tape: 1 - 5 linier; 12 mm tape: 1 - 3 linier; 9 mm tape: 1 - 2 linier; 6 mm tape: 1 - 2 linier
Udskrivningsretning	Vandret, lodret
Kontinuerlig udskrivning	1 ~ 99 labels
Nummereret udskrivning	1 ~ 99 labels
Vis udskrift	Ja


Tegn

Internt tegnsæt:	I alt 373 tegn (62 alfanumeriske tegn, 164 symboler, 147 accenttegn.)
Tekstbuffer	Maksimalt 512 tegn
Fonte	Helsinki
Tegnstørrelse	Auto, 48 punkt, 36 punkt, 24 punkt, 18 punkt, 12 punkt, 9 punkt, 6 punkt
Tegntypografi	Normal, Fed, Kontur, Kursiv, Kursiv fed, Kursiv kontur
Tegnbredde	Normal, smal, tynd, bred
Tekstjustering	Venstre, midte, højre, justeret

Enhed/element	Specifikationer
Hukommelse	
Hukommelsesstørrelse	Max. 2000 karakterer
Andre egenskaber	
Ramme	15 rudemønstre
Auto-format	Skabeloner: 10
Labeltype	Normal, Vertikal, Rotere, R & Rep., Port, Panel1, Panel2, Flag
Strømforsyning	
Strømforsyning	Lysnetadapter (AD - 18ES), seks alkalinebatterier (AA - LR6) Seks genopladelige batterier i størrelse AA
Automatisk slukning	5 minutter
Størrelse	
Mål	134 mm (B) x 235 mm (D) x 78 mm (H)
Vægt	635 g (uden tapekassette og batteri)
Andet	
Driftstemperatur/ luftfugtighed	10 ~ 35°C / 20 ~ 80% luftfugtighed (uden kondensdannelse)

Tilbehør

● Forbrugsvarer

Du kan købe tapekassetter fra den nærmeste autoriserede forhandler. Benyt kun Brother TZ-tape til denne maskine. **Brother kan ikke holdes ansvarlig for problemer, der skyldes brug af uautoriserede forbrugsvarer.** Undgå at benytte tape uden mærket . Udbuddet af tape kan variere fra land til land.

- A**
annullere 16
- B**
bekræfte 16
blokinterval 34
bloknummer 3
bredde 28
 indikator 3
- C**
Caps-indikator 3
Caps-tilstand 17
centreret tekstjustering 30
 indikator 3
Code-indikator 3
- D**
display 3
 kontrast 39
- F**
fed tekst 29
 indikator 3
Feed-tast 3, 32
fejlfinding 44
fejlmeldelser 46
fleksibel ID-tape 8
formatering 27, 28, 29
Format-tast 27, 28, 29
funktionen Accent 19
funktionen Auto Format 30
funktionen Auto Reduction 40
funktionen Bar Code 20
funktionen Clear 19
funktionen Contrast 39
funktionen Cut 39
funktionen Frame 26
funktionen Length 25
funktionen Margin 25
funktionen New Block 18
funktionen nummerering 33
funktionen Repeat Printing 32
- G**
gemme 36
global formatering
 stilart 29
 tegnbredde 28
 tegnstørrelse 27
global formateringstast 3
- H**
hente 37
højrejustering af tekst 30
 indikator 3
- I**
Indikator for indstilling af
 labeltype 3
indikator for lavt batteriniveau 3
indikatorer 3
 bloknummer 3
 bredde 3
 Caps 3
 centreret tekstjustering 3
 Code 3
 fed tekst 3
 højrejustering af tekst 3
 Indstilling af labeltype 3
 Insert 3
 kontur tekst 3
 kursiv tekst 3
 længde 3
 lavt batteriniveau 3
 lige tekstmarginer 3

ramme.....	3
Shift.....	3
størrelse.....	3
venstrejustering af tekst.....	3
indstillingen Flag.....	12
indstillingen Normal.....	10
indstillingen Panel.....	13
indstillingen Port.....	13
indstillingen Port Block.....	13
indstillingen Rotate.....	11
indstillingen Rotate & Repeat.....	11
indstillingen Vertical.....	10
Insert-indikator.....	3
Insert-tast.....	18

J

justering.....	30
----------------	----

K

kædeudskrivning.....	39
klippepause.....	39
kontur tekst.....	29
indikator.....	3
kopier.....	32
kursiv tekst.....	29
indikator.....	3

L

Label Type-indstilling.....	10
Label Type-tast.....	3
længdeindikator.....	3
længdeindstilling.....	40
LCD-display.....	3
lige tekstmarginer.....	30
indikator.....	3
lokal formatering	
stilart.....	29
tegnbredde.....	28
tegnstørrelse.....	27

M

marginer.....	25
---------------	----

markere.....	16, 17
standardindstilling.....	16
markør.....	17
mellemrumbast.....	16, 17
Memory-tast.....	36

P

Panel2 Mode.....	14
piletaster.....	3, 16, 17
printhead.....	42
Print-tast.....	3, 32
problemer.....	44

R

rammeindikatorer.....	3
rengøre	
printhead.....	42
ruller.....	42
tapeafklipper.....	42
Retur-tast.....	3, 16, 18
ruller.....	42

S

Setup-tast.....	39
Shift-indikator.....	3
Shift-tilstand.....	17
skabeloner	
Auto Format.....	30
slette	
hukommelsesfiler.....	37
tekst.....	19
små bogstaver.....	17
spejlvendt udskrivning.....	35
Stærkt selvklæbende tape.....	7
standardindstilling.....	16
stilart.....	29
store bogstaver.....	17
størrelse.....	27
indikator.....	3
stregkode	
specialtegn.....	21
strømafbryderknap.....	3, 9

symbolkategorien PERSONAL	25
opsætning	41
Symbol-tast	22

T

tal.....	17
tape	
afklipper	42
tastatur	3
Tasterne Auto Format	3
tegn	
bredde.....	28
stilart	29
størrelse.....	27
tekst	
bredde.....	28
breddeindstilling.....	40
indstilling af størrelse	40
justering	30
stilart	29
størrelse.....	27
Tilbage-tast.....	3, 16, 19

U

udskrive	
tekstblokinderval	34

V

vælge	16
standardindstilling	16
venstrejustering af tekst	30
indikator	3
version	41
vise eksempel	31

brother®

Trykt i Kina
LW6114001

